

PTM en contextos afectados por COVID-19: **orientación desde la red CaLP**

Este documento guía pretende ayudar a las organizaciones a comprender y prepararse para los posibles impactos de COVID-19 en su trabajo, considerar si PTM es adecuado para los contextos en los que operan y, de ser así, tener claras las consideraciones que deben tener en cada etapa del ciclo del programa para poder implementar de forma segura y efectiva.

Se trata de un resumen de los puntos clave emanados de la variedad de recursos compartidos por ustedes respecto a PTM y COVID por medio de [este formulario](#). Este es un documento vivo y continuaremos actualizando este resumen a medida que se vayan agregando nuevos recursos.

Tabla de Contenidos

¿Que implicaciones podría tener COVID-19 para los entornos en los que trabajamos?	2
Implementación de PTM en entornos afectados por COVID-19: consideraciones acerca del ciclo de programas	4
<i>Preparación</i>	4
Análisis de la Situación	6
Evaluación de las Necesidades	6
Evaluación del Mercado.....	8
Evaluación de Proveedor de Servicios Financieros (PSF).....	10
Trabajar con sistemas de protección social y otros flujos financieros	11
Evaluación de riesgos y oportunidades	13
Coordinación	14
Análisis de la Respuesta	16
Análisis de Mercado.....	16
Análisis de Vulnerabilidad	16
Análisis de Pertinencia y Factibilidad de PTM.....	18
Diseño del Programa	24
Consideraciones de continuidad comercial para socios implementadores	24
Selección.....	25
Selección del mecanismo de entrega.....	26
Valor de transferencia, frecuencia y duración	28
Selección/desarrollo de indicadores de proyecto	30

Implementación	30
Registro y protección de datos	30
Entrega.....	31
Comunicación y rendición de cuentas	33
Monitoreo	34
Monitoreo del Proceso y del Producto, Monitoreo de Mercados, Monitoreo de Resultados	34
APÉNDICE 1: LISTA DE RECURSOS	35

¿Que implicaciones podría tener COVID-19 para los entornos en los que trabajamos?

Los impactos económicos globales del COVID-19 serán devastadores y, de no ser mitigados de manera oportuna y bien dirigida, podrían ser de larga duración, particularmente para los países de bajos ingresos y con situaciones de crisis. El impacto que sufrirán las personas más vulnerables del mundo hay se está empezando a sentir: se estima que unos 130 millones de personas más enfrentarán formas agudas de inseguridad alimentaria a finales de 2020¹. Los investigadores estiman que hasta quinientos millones de personas descenderán a la pobreza, lo cual revertirá los logros de desarrollo por hasta 30 años.² Las recomendaciones - quedarse en casa, mantener la distancia física, abastecerse de alimentos y artículos básicos - no son de aplicación general en la mayoría de los contextos humanitarios. Las políticas sociales y el asesoramiento al gobierno deberán tomar formas distintas en estos entornos. En muchos países, los cierres de negocios y las restricciones de movimiento a gran escala han afectado desproporcionadamente los medios de vida de las personas más vulnerables.³

Nos estamos preparando para grandes necesidades, ya. Existe consenso en que una vez que COVID-19 comience a propagarse en escenarios de bajos ingresos y en áreas densamente pobladas (incluidos los campamentos), la falta de instalaciones para lavarse las manos y los sistemas de salud débiles contribuirán a una propagación más rápida y una tasa de mortalidad probablemente más alta de lo que hemos visto en otros lugares. "La pobreza puede alimentar el contagio, pero el contagio también puede crear o profundizar el empobrecimiento⁴."

Muy probablemente, las medidas de contención y sus consecuencias económicas resulten más perjudiciales que la enfermedad en sí, y estén presentes por más tiempo. Desafortunadamente, cuanto mejor sea nuestro desempeño en la reducir la velocidad de

¹ [Director Ejecutivo del PMA advierte sobre pandemia de hambre a medida que se propaga COVID-19 \(Declaración al Consejo de Seguridad de la ONU\), 21 de abril 2020](#)

² [UNU-WIDER, Documento de trabajo: Estimaciones del impacto de COVID-19 en la pobreza mundial, abril 2020](#)

³ Del monitoreo de mercados REACH en 12 contextos en crisis.

⁴ [Blog de ODI: Implicaciones: De la Pobreza a la Pandemia \(From Poverty to Pandemic implications\)](#)

propagación con las medidas preventivas, más durará el impacto económico (desde el nivel individual hasta el de las empresas). Los impactos económicos más amplios serán más difíciles de comprender, y es probable que se extiendan durante mucho tiempo. Lo vimos durante la epidemia de ébola en África occidental, en la que el impacto económico fue mucho más severo que la crisis sanitaria en sí. Los despidos generales y las restricciones de movimiento y de acceso al mercado afectarán los ingresos y las estrategias de afrontamiento de muchos hogares, incluidos aquellos que estaban relativamente bien antes de la pandemia. "La pandemia de COVID-19 tendrá consecuencias devastadoras en los medios de vida y el empleo de las personas, especialmente en entornos post-frágiles de crisis y post-crisis"⁵. Además del apoyo a corto plazo, debemos pensar en cómo brindar apoyo a largo plazo a los afectados.

La entrega en efectivo puede satisfacer efectivamente las necesidades y promover la recuperación a escala y dentro del plazo requerido para mitigar los peores impactos de la pandemia. **Algunos ven a los PTM como una opción más segura para proporcionar un alivio rápido cuando las condiciones lo permiten.** Estamos viendo que algunas organizaciones están cambiando de asistencia en especie a PTM, lo cual les permite hacer las entregas de manera más remota, generando menos aglomeración en los sitios de distribución, posiblemente reduciendo el riesgo de transmisión. Las entregas en efectivo pueden satisfacer efectivamente las necesidades y promover la recuperación a escala y dentro del plazo requerido para mitigar los peores impactos de la pandemia. Una respuesta basada en efectivo ayudará a satisfacer las necesidades básicas, y también ayudará a los mercados y las economías locales a recuperarse, salvando vidas y protegiendo los medios de vida al mismo tiempo. Los actores humanitarios deben urgentemente fortalecer sus capacidades para entregar PTM de manera rápida y a escala mediante distintos mecanismos, para cubrir mejor las necesidades inmediatas y prevenir un impacto mayor en los medios de vida.⁶ Consulte las consideraciones programáticas a continuación para definir si PTM es adecuado para el entorno en el que trabaja, y cómo implementarlo de maneras que minimicen el riesgo.

Trabajar con y al lado de los sistemas de protección social puede ser una buena manera de mitigar los impactos económicos de COVID-19 en los más vulnerables. "Los países con sistemas de protección social viables pueden ampliarlos temporalmente para contemplar esta nueva amenaza. Donde los sistemas no existen, esta es una oportunidad para desarrollarlos. Finalmente, las redes de seguridad limitadas en los países de bajos ingresos subrayan la necesidad de contar con estándares de empleo decente para ofrecer protección a los trabajadores más vulnerables. Las medidas dirigidas a los trabajadores informales pueden ser efectivas para aumentar el número de mujeres y hombres capaces de sostener su escape de la pobreza."⁷. Vemos una ampliación por parte de los gobiernos de las transferencias monetarias de carácter social para mitigar los impactos de COVID-19. Actualmente ya se realizan esfuerzos para movilizar inversiones masivas que amortigüen el impacto económico en los países más

⁵ [Plan Global de Respuesta Humanitaria](#), p.13

⁶ Grupo de coordinación regional intersectorial (r-iscg), Impactos humanitarios del covid-19 en África Occidental y Central, 29 de abril de 2020 (*el vínculo se agregará pronto*)

⁷ [Plan de Respuesta Humanitaria Global https://www.unocha.org/sites/unocha/files/Global-Humanitarian-Response-Plan-COVID-19.pdf](https://www.unocha.org/sites/unocha/files/Global-Humanitarian-Response-Plan-COVID-19.pdf)

pobres del mundo⁸. Los esfuerzos internos de estímulo y ayuda hasta la fecha han incluido las transferencias directas de efectivo como parte importante de la respuesta⁹. Se estima que las respuestas de protección social ante COVID-19, en forma de nuevos programas o aumentos en la cobertura y aumentos en los montos de transferencia, benefician a unos 1.400 millones de personas¹⁰. La cobertura de los programas de transferencia de efectivo existentes se ha duplicado con creces¹¹. Al 23 de abril de 2020, un total de 151 países (18 más que la semana anterior) han planificado, comenzado o adaptado 684 medidas de protección social en respuesta a COVID-19, un tercio de las cuales se trata de transferencias de efectivo¹².

“Si no se toman acciones ahora, con suficientes recursos, la crisis cobrará muchas vidas más, devastará comunidades”¹³.

Implementación de PTM en entornos afectados por COVID-19: consideraciones acerca del ciclo de programas¹⁴

Preparación

- Hagan planes de contingencia/planes de preparación, analicen desde ahora en lo que las pandemias y sus implicaciones pueden significar para:
 - (1) programas en curso con componente PTM;
 - (2) programas con componente PTM que estaban en fase de factibilidad o diseño;
 - (3) si algunos programas pudieran requerir un cambio de modalidad de transferencia a PTM o viceversa dependiendo de cómo evolucione la situación; y
 - (4) Si PTM pudiese ser una buena opción de respuesta para programas futuros, o no.
- Unas pocas semanas pueden resultar muy útiles para hacer los preparativos correctos, especialmente en vista de que la situación se desarrolla a un ritmo y con implicaciones variables, pero a menudo con medidas gubernamentales similares entre los diferentes contextos en los que trabajamos.
- Asegúrese de que existan **evaluaciones de factibilidad y riesgos de PTM y evaluación/monitoreo de los mercados.**
- **Comuníquese con el grupo de trabajo de transferencias monetarias (GTM)** en el país para ver si ya están reuniendo información sobre el tema.

⁸ SGNNUU, [Nota para los corresponsales: Carta del Secretario General a los miembros del G-20, 23 de marzo de 2020](#)

⁹ [Devex, Las transferencias en efectivo lideran la respuesta en asistencia social ante COVID-19, 14 de abril de 2020](#)

¹⁰ [Ibid](#)

¹¹ [Ibid](#)

¹² [Ibid](#)

¹³ Grupo de coordinación regional intersectorial (r-iscg), Impactos humanitarios del covid-19 en África Occidental y Central, 29 de abril de 2020 (*el vínculo se agregará pronto*)

¹⁴ Basado en la [Caja de Herramientas para la Calidad de los Programas de CaLP](#)

- **Comuníquese con los clústeres/sectores** (o asegúrese de que GTM lo haga), ya que esta crisis tiene una importante dimensión multisectorial.
- “Trabaje rápido a través de sus redes y partes interesadas conocidas para compilar listas de beneficiarios potenciales ahora”¹⁵
- “Necesidad de contratos pre-posicionados de Operadores de Redes Móviles (ORM), acuerdos marco sólidos entre múltiples partes interesadas, p.ej. como los facilitados por socios del sector privado como GSMA. Esto va más allá de abogar por enfoques de múltiples partes interesadas, sino enfoques concertados para proporcionar billeteras en teléfonos celulares, para habilitar y fomentar servicios relacionados y críticos desde la alfabetización móvil/digital, los grupos de ahorro por medio del teléfono celular, hasta los conceptos básicos necesarios de conectividad mejorada, acceso a infraestructura/equipo de red móvil relevante.”¹⁶
- **“Inicie desde ya conversaciones con sus PSF**, sin importar el tipo: banco, hawala, operador de telefonía móvil, etc. Tenga a mano sus respuestas oficiales y manténgalas actualizadas para comunicarse con los participantes, los donantes y cualquier otra persona. **Los planes de contingencia** con los PSF existentes es prioritaria. Se debe tener claro de los PSF:
 - ¿Cambios inmediatos a los servicios (por ejemplo, desinfección de cajeros automáticos/puntos de retiro de efectivo, horario reducido, acceso a ciertas zonas geográficas, etc.), menos puntos de servicio? ¿Aumento de las tasas de servicio?
 - ¿Cómo se verá afectado su contrato actual? (es decir, incapacidad potencial para cumplir)
 - Si trabaja con PSF formales, se pueden promulgar cláusulas de fuerza mayor. Revise y aclare esos términos con su proveedor por si acaso.
 - ¿Ha considerado escenarios si la liquidez de su PSF se ve repentinamente limitada? ¿Si se establecen controles de capital? ¿O si se decreta el cierre de los bancos?
 - ¿Cuáles son sus planes de contingencia si el movimiento del cliente es limitado? (es decir, acceso limitado a puntos de retiro, verificaciones de CSC/puntos de inscripción, etc.)
 - ¿Cuáles son los desencadenantes, si los hay, para relajar las medidas de CSC? (Algunos países ya los tienen implementados). ¿Cuáles son las formas alternativas de verificación aceptada, además de la verificación física?”¹⁷
- Su capacidad para verificar personas para abrirles cuentas nuevas o inscribirles en su programación podría volverse limitada. Piense en este escenario con su proveedor de pagos tan pronto como sea posible¹⁸.
- Realizar actividades de proyección con los ISP (proveedores de servicios de Internet) para garantizar que se pueda facilitar servicio ante una mayor demanda de tráfico de red.
- Realizar actividades de proyección con los operadores móviles para negociar tarifas de paquetes de datos reducidas o exentas.
- “El paso crítico es facilitar, en colaboración con los reguladores (por ejemplo, los bancos centrales) y el sector privado, un uso cada vez mayor del dinero a través del teléfono celular a costos de transacción descontados o exentos (no solo en contextos de países donde esto ya se ha practicado)¹⁹”

¹⁵ [Hoja de consejos sobre COVID y PTM de Mercy Corps, 17 de marzo 2020](#)

¹⁶ Kathryn Taetzsch, WVI, posteo en D-group

¹⁷ [Mercy Corps COVID-19 Pagos PMT y gestión de datos digitales \(CVA Payments and Digital Data management\), 19 de marzo 2020](#)

¹⁸ ibid

¹⁹ Kathryn Taetzsch, WVI, posteo en D-group, marzo de 2020

- Actualice el mapeo y análisis de Proveedores de Servicios Financieros: se requiere que los actores trabajen de manera conjunta para que se realice mapeo y análisis constante del riesgo existente en el sistema de PSF, e identificar cuando se requieran medidas o acciones de incidencia²⁰.
- Consulte el mapeo de los PSF realizado por el Grupo de Trabajo Regional de Transferencias Monetarias de África Occidental a principios de abril para obtener información sobre cómo se enumeraron los FSP, con su capacidad, precios, etc. al inicio de la propagación de COVID-19 en esa parte del mundo.²¹.
- En una etapa en la que aún no se han impuesto bloqueos y otras medidas restrictivas, **pueden considerarse las transferencias en efectivo preventivas**, para ayudar a los hogares vulnerables a abastecerse de algunos artículos básicos y prepararse para períodos de medianos a largos sin ingresos o con ingresos reducidos.
- Como destacó el líder del Grupo de Trabajo de Transferencias Monetarias de los estados BAY en Nigeria, "tan pronto como se registra un caso, podemos esperar la misma respuesta que hemos visto en otras partes del país: mercados y bancos cerrados, vuelos en tierra y fronteras terrestres cerradas."²²
- **Estar listos para revisar rápidamente la Canasta Básica de Gastos Mínimos** (MEB por sus siglas en inglés) o la Canasta Básica de Gastos Mínimos de Subsistencia (SMEB por sus siglas en inglés) y los montos recomendados para las Transferencias en Efectivo²³.

Análisis de la Situación

Evaluación de las Necesidades

Al evaluar las necesidades, tenga en cuenta lo siguiente:

- Esta crisis tiene muchas incógnitas. Tendremos que **mantener la flexibilidad para aprender y adaptarnos a medida que avanzamos**. Si bien podemos tomar lecciones de otras epidemias, hay muchas dimensiones que quizás no podamos prever en esta etapa.
- Esta es una crisis de duración desconocida que ciertamente tendrá **impactos duraderos**: debemos prepararnos para dar respuestas sostenidas y para una reevaluación regular de la situación y las necesidades.
- Se trata de una crisis que podría venir en olas, de ahí la importancia de pensar también en el largo plazo (abordajes sostenibles, fortalecer capacidades, etc.)
- Esta es una crisis en **rápida evolución**, la situación cambia todos los días, al igual que las decisiones de los empleadores/medidas impuestas por diferentes gobiernos/etc., que alteran enormemente las realidades de las personas. Aquellos que podrían no tener

²⁰ [El Consorcio de Yemen sobre Dinero en Efectivo: \(CCY por sus siglas en inglés\): Declaración sobre los posibles impactos de COVID-19 sobre las Transferencias de Efectivo Humanitarias en Yemen, abril 2020](#)

²¹ [Mapeo de PSF para África Occidental](#), por el GTM Regional, al 6 de abril de 2020.

²² [Blog de CaLP y CashCap, Covid 19 y PTM: cómo están respondiendo los actores operativos, 30 de marzo 2020](#)

²³ [El Consorcio de Yemen sobre Dinero en Efectivo: \(CCY por sus siglas en inglés\): Declaración sobre los posibles impactos de COVID-19 sobre las Transferencias de Efectivo Humanitarias en Yemen, abril 2020](#)

necesidad hoy, podrían tenerla más adelante debido a una pérdida repentina de ingresos o medios de vida, por ejemplo.

- **Evaluar las barreras financieras** que enfrentan las personas debido a la pandemia (costos relacionados con la atención médica, pérdida de ingresos, etc.). Comprender el impacto del aumento en las necesidades de salud junto con la tendencia general de pérdida de ingresos, lo cual puede conducir a un aumento de las barreras financieras.²⁴
- Con respecto a los **gastos relacionados con la salud**: "es probable que los pacientes sigan teniendo gastos formales o informales relacionados con el tratamiento de COVID-19 o servicios de salud esenciales, ya sea en un centro de salud o en el hogar, o en relación con los costos indirectos". Si bien parte del tratamiento podría estar cubierto, a los pacientes se les puede "cobrar por otros costos de admisión, lo que aún conlleva gastos catastróficos". "Los gastos de salud también pueden estar relacionados con costos indirectos, como los costos no médicos de hospitalización, transporte o costos para un cuidador que acompañe al paciente. Solicitar a las familias que cuiden a los pacientes con COVID-19 en el hogar conducirá a la pérdida de ingresos"²⁵.
- Evaluar las **implicaciones de los cierres de emergencia** en "áreas de alta densidad, campamentos de refugiados, para los jornaleros, para los agricultores de temporada, para las trabajadoras domésticas o para aquellos cuyos medios de vida dependen del consumo activo de las clases de ingresos medios y altos.", "Las poblaciones que antes apenas se las arreglaban, ven ahora perderse sus medios de vida a medida que los negocios cierran y se restringe el movimiento", "el almacenamiento de productos es un sueño lejano para la mayoría de la población que vive día a día"²⁶
- "No se han perdido activos o infraestructura, contrario a lo que ocurre en la mayoría de las crisis humanitarias; (...) Lo que se ha visto (y seguirá viéndose) destrozados son los ingresos, los medios de vida y los ritmos de la vida normal. ²⁷
- "Se trata de un golpe de martillo para muchos millones de personas que solo pueden comer si ganan un salario" ²⁸
- "Los análisis del PMA muestran que, a finales del 2020, 130 millones de personas *adicionales* podrían encontrarse al borde de la inanición debido al Coronavirus" ²⁹
- **Evaluar la manera en que las personas suelen acceder al efectivo, y si esto puede cambiar** con las características de esta crisis (por ejemplo, limitación de movimiento), y si las personas están familiarizadas con mecanismos de transferencia potencialmente más apropiados, como los pagos electrónicos.

²⁴ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19](#)

²⁵ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19](#)

²⁶ Blog de CaLP "[Elecciones imposibles: cuestionando los supuestos tras los cierres de emergencia en los contextos frágiles y de bajos ingresos.](#)" 8 de abril 2020

²⁷ [Declaración MiC sobre COVID-19, 16 de abril 2020](#)

²⁸ [Economista principal del PMA, Arif Husain, artículo de la BBC Riesgos mundiales "Hambrunas bíblicas" debido a la pandemia, 22 de abril de 2020](#)

²⁹ [Informe global sobre crisis alimentarias 2020](#), abril 2020

- **Evaluar cómo pueden verse afectados los flujos financieros complementarios**, por ejemplo, grupos de ahorro³⁰. Importancia de considerar la posible provisión de PTM "dentro del panorama más amplio de asistencia financiera, incluyendo remesas, transferencias sociales y donaciones de persona a persona, que llegan a las personas afectadas por la crisis"³¹
- Monitorear la posible reducción del flujo de remesas a causa de la parálisis económica en los países emisores de flujos de remesas (por ejemplo, se espera una reducción significativa de los flujos de remesas hacia Yemen). "Se proyecta que en 2020 las remesas se reducirán drásticamente a nivel global, en un 20 por ciento más o menos, debido a la crisis económica causada por la pandemia del COVID-19 y los cierres de emergencias. La caída pronosticada, que podría ser la más fuerte de la historia reciente, se debe principalmente a la merma en los salarios y empleo de los trabajadores migrantes, quienes tienden a ser más vulnerables a la pérdida de empleo y salario durante una crisis económica en su país de acogida." ³² "Esto probablemente impactará de manera directa a los hogares más vulnerables, eliminando un sistema de apoyo crítico"³³. Por ejemplo, más o menos la mitad de todos los hogares en Somalia dependen de las remesas para cubrir sus necesidades básicas.³⁴
- ["Vuelva a la recopilación de datos remota siempre que sea posible para limitar la frecuencia, proximidad y cantidad de contacto de persona a persona"](#)³⁵ . Considere formas de garantizar que la recopilación y gestión remota de datos no afecten la calidad del programa.³⁶

Evaluación del Mercado

Tenga en cuenta lo siguiente al evaluar la funcionalidad y el acceso al mercado:

- Los mercados de bienes básicos pueden verse presionados. Evalúen el funcionamiento de la cadena de suministro.
- En cuanto a cadenas de suministro para mercados o servicios (por ejemplo, alimentos, medicamentos, etc.): ¿existe una dependencia de los suministros de los países en los que se detiene la producción debido a la pandemia? ¿Dejarán de funcionar las empresas de logística? ¿A los comerciantes, trabajadores de salud y otros trabajadores clave se les impedirá trabajar, o dejarán de asistir a trabajar?

³⁰ [SEEP, Grupos de Ahorro y COVID-19](#)

³¹ [CaLP/IARAN informe sobre el Futuro de la Asistencia Financiera](#)

³² [El Banco Mundial Vaticina la Caída Más Fuerte de la Historia Reciente en las Remesas](#) , 22 de abril 2020

³³ [El Consorcio de Yemen sobre Dinero en Efectivo: \(CCY por sus siglas en inglés\): Declaración sobre los posibles impactos de COVID-19 sobre las Transferencias de Efectivo Humanitarias en Yemen, abril 2020](#)

³⁴ Las comunidades en Somalia se enfrentan a la caída en las remesas y a impactos económicos mayores en medio de la crisis de COVID-19. Advertencia de activistas, trabajadores humanitarios y académicos.

³⁵ [Hoja de consejos de Mercy Corps](#)

³⁶ <https://www.calpnetwork.org/wp-content/uploads/2020/01/remotecashprojectguidancefinal.pdf>

- “Precios, reservas, cadenas de suministro de artículos y servicios esenciales (monitorear el mercado es esencial en países que ya están afectados por inflación crónica, como Venezuela, Libia, Sudán del Sur y Yemen)”³⁷.
- “La combinación del aumento de las necesidades de salud relacionadas con la epidemia, junto con las medidas de salud pública para mitigar o contener la epidemia puede conducir a una interrupción significativa en la producción y reducir el acceso a bienes y servicios”.³⁸
- Acceso de personas a mercados y servicios: las personas pueden estar menos dispuestas o tener menor capacidad de llegar a mercados abarrotados en situaciones de pandemia. Asegúrese de que los programas de PTM no contribuyan a incrementar la transmisión al requerir que los destinatarios acudir a mercados abarrotados.
- En caso de que exista limitación total de movimiento, sin acceso a los mercados, evalúe si están surgiendo sistemas alternativos (por ejemplo, entregas a domicilio, grupos de compras comunitarias).
- El acceso y las necesidades de acceso deben evaluarse de cerca, y pueden cambiar con el tiempo. Por ejemplo, a medida que más países se decretan cierre por emergencia, van limitando el movimiento y las personas entran en cuarentena.
- Tener claro si se crean líneas de suministro alternativas, por ejemplo, por el gobierno.
- Evaluar si el mercado informal o los servicios están más o menos afectados por la crisis (por ejemplo, si el mercado formal o los servicios cierran).
- Refiérase a “Zonas urbanas vs rurales. Niveles de liquidez en ubicaciones remotas y monetización de la economía local ”³⁹
- “Impacto y causas del impacto de las epidemias en los sistemas de mercado (precio y acceso a los mercados) y medios de vida”.⁴⁰
- “las empresas más pequeñas tienden a depender de interacciones cara a cara, y son ellas las más propensas a sufrir pérdida de clientes y de ingresos, lo cual puede tener ramificaciones en la seguridad alimentaria y en el acceso a otras necesidades básicas como productos de limpieza y agua”.⁴¹
- “Las restricciones en los movimientos transfronterizos e internos a casusa de COVID-19 han producido escasez de productos clave en muchas crisis humanitarias, lo que a su vez ha generado problemas de disponibilidad a corto plazo y aumento de precios en todos los niveles de la cadena de suministro. Las afectaciones pueden darse en alimentos básicos, artículos de higiene, combustible y otros artículos indispensables para los hogares vulnerables. Estos problemas han tenido los efectos correspondientes en los precios y, por ende en el costo de vida en muchos países⁴²”.

Mercados de servicios de manera más específica:

³⁷ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19, también disponible en francés](#)

³⁸ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

³⁹ [CaLP: Lecciones Aprendidas del Ébola \(Lessons learnt from Ebola\) Inglés, 2018](#)

⁴⁰ [CaLP: Lecciones Aprendidas del Ébola \(Lessons learnt from Ebola\) Inglés, 2018](#)

⁴¹ Guía de MERS en la Respuesta a COVID-19, 30 de marzo de 2020

⁴² Aportes de MiC (Encuesta de Indicadores Múltiples) y REACH al trabajo de CaLP

- Evaluar si los servicios de salud esenciales se mantienen durante la epidemia de COVID-19 ⁴³.

Recopilación de información sobre los mercados:

- Puede que la recopilación de información deba hacerse de manera más remota.
- “Apalanque sus redes, y recopile información sobre mercados importantes por medio del teléfono u otros medios remotos incluso de manera informal” ⁴⁴.
- “Recopile datos existentes sobre el mercado de varias fuentes relevantes, determine las brechas de datos” e “Identifique oportunidades para compartir la recopilación de datos con otras organizaciones” ⁴⁵

Evaluación de Proveedor de Servicios Financieros (PSF)

Al mapear sus opciones de PSF, piense muy bien en:

- **Su capacidad de continuidad del negocio** en un entorno en el que los servicios se suspenden como medida preventiva para evitar una mayor propagación del virus (además de presencia y alcance sólidos, la disponibilidad, la capacidad de operar en parte de forma remota, una buena red, puntos de retiro de efectivo, etc.).
- **Evaluar la "flexibilidad** y voluntad de los proveedores de servicios para continuar o abrir servicios en las áreas afectadas. ⁴⁶ Por ejemplo, en Irak, varios agentes de Hawala no pueden cumplir con la demanda a causa de la reducción de las remesas transfronterizas y de la perturbación general del sistema bancario. ⁴⁷
- **Su capacidad para proporcionar un servicio que requiera menos contacto** entre el proveedor y el beneficiario, por ejemplo, opciones de transferencia electrónica o por medio del celular, pagos sin contacto, etc.
- **O su capacidad de proporcionar garantías para la distribución o recuperación de transferencias de efectivo de manera más segura**, por ejemplo, más puntos de recuperación, capacidad de secuenciar pagos en períodos más largos, etc., para evitar grandes multitudes; asegurar la disponibilidad de desinfección de manos en cajeros automáticos, etc.
- "Anticípese a un mayor número de casos y posibles ajustes a las fechas/cantidades de transferencia".
- “Recuerde que el acceso y las regulaciones pueden cambiar a medida que evoluciona la crisis” ⁴⁸
- “Manténgase actualizado sobre las regulaciones o mandatos gubernamentales cambiantes provenientes de los Ministerios de TIC o Bancos Centrales, ya que esto

⁴³ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

⁴⁴ [Guía MERS en respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020](#)

⁴⁵ [Guía MERS en respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020](#)

⁴⁶ CaLP: Lecciones Aprendidas del Ébola (Lessons learnt from Ebola) Inglés, 2018

⁴⁷ [El Consorcio de Yemen sobre Dinero en Efectivo: \(CCY por sus siglas en inglés\): Declaración sobre los posibles impactos de COVID-19 sobre las Transferencias de Efectivo Humanitarias en Yemen, abril 2020](#)

⁴⁸ [Hoja de consejos de CARE sobre PTM durante COVID-19, disponible en español, francés y árabe](#)

puede afectar los requisitos de CSC, la promoción de pagos sin efectivo, el ajuste de los límites de transacción, etc. Estos son indicadores de que la infraestructura Y los entornos regulatorios están cambiando para ser más favorables para las opciones de pago digital, incluido el dinero por medio del teléfono celular y los nuevos servicios financieros digitales"⁴⁹

- “Hable con el PSF tanto en la capital como en los lugares de pago, ya que esto puede variar según la ubicación”⁵⁰
- **“La coordinación** es crucial para facilitar las discusiones con el sector privado. Esto significa una fuerte conexión entre GTM/Gobierno, GTE/EHP, EHP/Gobierno, y los donantes también desempeñan un papel clave.”⁵¹

Trabajar con sistemas de protección social y otros flujos financieros

- En la mayoría de los contextos de crisis, la financiación humanitaria representa una pequeña proporción de los flujos financieros generales⁵². Tenga claro a qué tipos de asistencia financiera tienen acceso las personas y cómo el PTM humanitario podría trabajar con ellos o junto con ellos para lograr un mayor impacto⁵³.
- **Evaluar** si (1) existe un sistema de protección social que brinde cobertura suficiente para las necesidades de atención médica y la pérdida de empleo, si este (2) se ha implementado o ampliado para incluir COVID-19, y quién está cubierto (como muchos gobiernos están haciendo actualmente⁵⁴), o si se implementará pronto, o si pudiera implementarse pronto, o si (3) el Gobierno no puede o no hará nada parecido, y la gente permanecerá descubierta.
- Aplicar [estas cinco lecciones de los programas de Ingreso Único Universal](#) puede ser útil para trabajar con esquemas de protección social del gobierno nuevos o ampliados: (i) no tiende a resultar en una inflación, (ii) la fortaleza de los sistemas de entrega es clave, (iii) la comunicación es crucial, (iv) necesita ajustarse a los esquemas existentes, (v) las crisis exponen brechas en los sistemas de protección social. Además, (vi) considere cómo se ven afectados los sistemas gubernamentales.
- El Plan Global de Respuesta Humanitaria cita como un factor habilitador en la lucha contra el impacto de la pandemia en el deterioro de los activos humanos y el derecho "Las redes de seguridad social se expanden para los más vulnerables a la pandemia"⁵⁵.
- “Debe prestarse especial atención a las redes de protección existentes que puedan recibir apoyo”⁵⁶
- **Si existen redes de seguridad social gubernamentales:** puede usarse PTM para grupos específicos o para recargas.

⁴⁹ [MercyCorps COVID-19 Pagos PMT y gestión de datos digitales \(CVA Payments and Digital Data management\)](#)

⁵⁰ [Hoja de consejos de CARE sobre PTM durante COVID-19](#)

⁵¹ Nathalie Klein, Ebola en África Occidental, Lecciones aprendidas

⁵² [Blog de ODI, La punta del iceberg: por qué el 99 por ciento de las crisis humanitarias son ignoradas, noviembre 2019](#)

⁵³ CaLP/ IARAN: [El Futuro de la Asistencia Financiera/Future of Financial Assistance](#)

⁵⁴ Ugo Gentilini: [Lecciones sobre el uso de ingreso básico universal durante una pandemia, 13 de marzo de 2020](#)

⁵⁵ [Plan de Respuesta Humanitaria Global ante COVID-19](#)

⁵⁶ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19,](#)

- **Si las redes sociales son incipientes o inexistentes:** PTM humanitario para expandir la entrega y la cobertura. ⁵⁷
- “Actuar a corto plazo y pensar a mediano/largo plazo” ⁵⁸.

Donde los gobiernos están respondiendo con una expansión de sus programas de protección social:

- Como actor humanitario y como comunidad de actores humanitarios, **prepárense para adaptarse a las formas de trabajo de los gobiernos**. Las "transferencias monetarias" de los gobiernos a menudo difieren de los programas que administramos. Sin embargo, las diferencias no son enormes ni insuperables. Van desde sistemas y criterios de selección, proveedores de pagos, grado de condicionalidad y marcos de monitoreo. Algunos gobiernos pueden exigir que armonicemos con alguna combinación de estas especificaciones, o que adoptemos directamente el diseño de su programa en la medida en que esto sea posible para garantizar la coherencia y el impacto uniforme.”⁵⁹
- La disponibilidad de los actores humanitarios para adaptarse y ser congruentes con los programas gubernamentales para garantizar la armonización: "Los gobiernos pueden exigir que las agencias de ayuda se alineen con sus propios diseños y especificaciones de programas para garantizar que la prestación del servicio sea coherente y esté debidamente regulada" Necesitamos estar listos en caso de que esto ocurra, especialmente si está en los planes operar a escala. ⁶⁰
- “En principio, las agencias que implementan transferencias en efectivo y en especie deben apoyar y buscar alinearse en la medida de lo posible con la respuesta de protección social del gobierno ante COVID-19, siempre que sea viable y apropiado”⁶¹.
- Al prepararse para adaptar sus programas, tenga en cuenta que las transferencias monetarias de los gobiernos por lo general tienen las siguientes características: (1) "Fuera de América del Sur, la mayoría de los gobiernos generalmente prefieren las transferencias monetarias incondicionales"; (2) "Los valores de transferencia que usan los gobiernos son a menudo más bajos o muy diferentes a los valores de transferencia que proporcionan las agencias de asistencia"; (3) "La manera en que los gobiernos seleccionan también puede diferir sustancialmente de la manera enfocada en la comunidad que usted y su equipo suelen utilizar para la selección de los participantes", podría haber oportunidades para llenar los vacíos; (4) puede que se le solicite trabajar en áreas diferentes a las que ha estado trabajando; (5) "Identifique qué PSF/proveedor de pagos/mecanismo(s) de transferencia ha preparado el gobierno para los pagos de las Redes de protección social”⁶².

⁵⁷ [Webinar del 16 de abril del subgrupo CaLP y Gran Pacto sobre unir la protección social con el efectivo humanitario, sobre lecciones aprendidas y oportunidades en la pandemia, grabación y presentación de diapositivas](#)

⁵⁸ Ibid

⁵⁹ [Mercy Corps, hoja de consejos sobre PTM y sistemas de protección social durante COVID-19, 31 de marzo 2020](#)

⁶⁰ [Mercy Corps, hoja de consejos sobre PTM y sistemas de protección social durante COVID-19, 31 de marzo 2020](#)

⁶¹ [Grupo de Trabajo en Protección Social CCD: la Incidencia en la Respuesta ante COVID-19, abril 2020](#)

⁶² [Mercy Corps, hoja de consejos sobre PTM y sistemas de protección social durante COVID-19, 31 de marzo 2020](#)

- Para una crisis de salud pública de este tipo, es vital garantizar la armonización con el liderazgo del gobierno. Los actores humanitarios deberían alinear sus procedimientos estándar con los del gobierno que está centralizando la respuesta. Los actores humanitarios seguirán abogando por el acceso humanitario, pueden influir, etc. Esta también es una oportunidad para el trabajo conjunto.⁶³
- Esto no quiere decir que sea fácil: “Aún donde existen sistemas robustos, la expansión rápida, ya sea en sentido vertical u horizontal, resulta un reto”. “En la mayoría de los contextos de alto riesgo, los sistemas de protección social van a requerir complemento y apoyo por parte de otros sistemas, incluidos los sistemas de los actores humanitarios y de desarrollo”⁶⁴

Evaluación de riesgos y oportunidades

- Evalúe el riesgo para su propio personal.

Riesgos del contextuales, programáticos y relacionados con el mercado:

- Contexto: Evaluar la “Aceptación de la modalidad por parte del gobierno y las comunidades en el contexto específico, considerando el análisis de riesgos u oportunidades sociales creados por el uso de PTM”⁶⁵
- El GTM de Sudán del Sur publicó una Matriz de Riesgo muy útil para PTM ante COVID-19⁶⁶.

Riesgos y beneficios de la protección para los beneficiarios:

- Evaluar el “**Impacto de las epidemias en diferentes grupos** y evaluar las necesidades de diferentes grupos objetivo: niños y sus cuidadores, huérfanos, análisis de género, sobrevivientes, familias afectadas”⁶⁷.
- “Realizar un análisis de protección de seguridad para los beneficiarios.”⁶⁸
- Pensar bien en las implicaciones de la pandemia en la dinámica de género (por ejemplo, las mujeres pueden estar expuestas a mayores riesgos de salud en tanto que ellas cuidan a los enfermos de la familia o como la mayoría de los trabajadores de la salud), y sopesa cómo esto puede abordarse en su programa, por ejemplo dirigir a las transferencias de efectivo a las mujeres puede ser más efectivo si está destinado principalmente a la atención médica.⁶⁹

⁶³ Nathalie Klein, Ébola Lecciones aprendidas, entrevista en abril de 2020.

⁶⁴ CaLP Blog, “[the 90 Bn question, can we reach 700 million people in response to covid-19](#)”, 5 May 2020

⁶⁵ [CaLP: Lecciones Aprendidas del Ébola \(Lessons learnt from Ebola\) Inglés](#)

⁶⁶ [Matriz de Riesgo del GTM de Sudán del Sur para PTM ante COVID-19](#), 13 April 2020

⁶⁷ [CaLP: Lecciones Aprendidas del Ébola \(Lessons learnt from Ebola\) Inglés](#)

⁶⁸ [CaLP: Lecciones Aprendidas del Ébola \(Lessons learnt from Ebola\) Inglés](#)

⁶⁹ [Implicaciones de género de los brotes de Covid-19 en entornos de desarrollo y humanitarios/Gender Implications of Covid-19 Outbreaks in Development and Humanitarian Settings](#)

- Las **presiones específicas de esta crisis** y el confinamiento pueden exacerbar la violencia de género.⁷⁰ Evaluar si las transferencias de efectivo/la inyección de una fuente de dinero en el hogar podrían ayudar a reducir tales riesgos.
- “A niveles de un contexto específico, asegúrese de entender cómo se usa el enfoque sensible al género en PTM para abordar retos y aprovechar oportunidades durante la evolución de la crisis” “Recuerde que las mujeres en aislamiento son más propensas a la violencia”⁷¹ “Use el compendio PTM y VBG”⁷²

Coordinación

- La coordinación será clave en todo momento; desde la fase de preparación hasta el monitoreo, la evaluación y la readaptación.
- “A la luz del gran alcance de esta epidemia, los recursos deberán estirarse más allá de todo lo que hayamos experimentado anteriormente. Es esencial que las organizaciones de asistencia al desarrollo compartan información y coordinen esfuerzos a un nivel superior a lo visto anteriormente para preservar los recursos.”⁷³

El papel activo de los GTM y la importancia clave de tender un puente a los clústers más comprometidos/afectados por la pandemia:

- La crisis tiene **características intersectoriales muy fuertes** (Salud, WASH, Protección, Logística/(Suministro), etc.) junto con un fuerte impacto general en la economía/medios de vida.
- Se recomienda fuertemente que los GTM se comuniquen con todos los grupos/sectores relevantes y viceversa, y trabajen juntos, incluso en la incidencia conjunta.
- La entrega de PTM para mitigar los impactos negativos sobre los ingresos y los medios de vida de los hogares "requiere que los socios del clúster consideren si los PTM actuales o planificados deben adaptarse al nuevo contexto COVID-19, y de qué manera los PTM pueden ayudar a implementar futuros programas para abordar la pandemia COVID-19 y sus consecuencias. En vista de que PTM es transversal y puede ayudar a obtener resultados en la mayoría de los sectores, es **necesario trabajar en todos los sectores y junto con el Grupo de Trabajo de Transferencias Monetarias (GTM)** para obtener resultados óptimos”.⁷⁴

Datos y análisis de mercado:

⁷⁰ [Abordaje de los riesgos de violencia de género en COVID-19/Addressing Gender-Based Violence Risks in COVID-19](#)

⁷¹ [Hoja de consejos de CARE sobre PTM durante COVID-19](#)

⁷² [Compendio PTM y VBG, también disponible en Francés, Español y Árabe](#)

⁷³ [Guía de MERS en la Respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020](#)

⁷⁴ Implicaciones del [COVID-19 para Los Programas de Transferencias de Efectivo para Educación en Emergencias, abril 2020](#)

- “trabajar con gobiernos; así como también recopilar datos de manera armonizada sobre el contexto del mercado, y **compartirlos** ampliamente para que puedan llevarse a cabo intervenciones apropiadas basadas en el mercado, de manera segura”.⁷⁵
- Establecer sistemas y foros en este momento, para permitir el intercambio de datos de mercado: es necesario establecer sistemas y recursos ahora para fomentar la transparencia y el intercambio de información sobre la funcionalidad de las cadenas de suministro clave (intercambio regular de informes VAM y FAO, datos recopilados por el grupo logístico sobre preposicionamiento de productos clave).⁷⁶

Vincularse con gobiernos, con sistemas de protección social y con actores del sector de desarrollo:

- “La coordinación puede ser un punto de entrada importante, así como una oportunidad para fortalecer asociaciones con el líder nacional de la respuesta.”⁷⁷
- “Nueva oportunidad para mejorar las formas de trabajar juntos, como actores humanitarios y de desarrollo, para aprender cómo vincular la respuesta humanitaria a los sistemas de protección social y **contribuir al fortalecimiento del elemento reactivo ante las emergencias de los sistemas de protección social**”.⁷⁸
- “Explorar cómo pueden coordinarse ahora y en el futuro los actores humanitarios y de desarrollo para asistir mejor a los afectados por los impactos covariables”.⁷⁹

Incidencia colectiva:

- **Abogar juntos ante el Gobierno** como comunidad humanitaria para **reducir los impactos de las restricciones** en la prestación de la asistencia PTM, p.ej. permiso para llegar a un acuerdo sobre un monto de retiro de dinero para los beneficiarios, asegurando que los PSF puedan acceder a los sitios geográficos seleccionados, "Exención de las restricciones de circulación para los beneficiarios de los hogares de manera que puedan acceder a los puntos de efectivo", "para los proveedores de servicios financieros esenciales" y para las agencias humanitarias.⁸⁰
- Abogar juntos como comunidad humanitaria ante el Gobierno para "**facilitar el entorno y la infraestructura para las transacciones financieras**" y para que los "proveedores de servicios financieros que son críticos para los esfuerzos de asistencia humanitaria en efectivo reciban exenciones del toque de queda para permitir el acceso a las reservas de efectivo"⁸¹.
- Abogar juntos como comunidad humanitaria ante **los donantes** para que "aumenten los fondos y amplíen la programación de PTM". Esto incluye la (1) "flexibilidad (...) para una mayor cobertura de poblaciones y áreas que actualmente no son objetivo, y ajustar las

⁷⁵ Guía de MERS en la Respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020

⁷⁶ [El Consorcio de Yemen sobre Dinero en Efectivo: \(CCY por sus siglas en inglés\): Declaración sobre los posibles impactos de COVID-19 sobre las Transferencias de Efectivo Humanitarias en Yemen, abril 2020](#)

⁷⁷ [Webinar del 16 de abril del subgrupo CaLP y Gran Pacto sobre unir la protección social con el efectivo humanitario, sobre lecciones aprendidas y oportunidades en la pandemia, grabación y presentación de diapositivas.](#)

⁷⁸ Blog de CaLP "[Elecciones imposibles: cuestionando los supuestos tras los cierres de emergencia en los contextos frágiles y de bajos ingresos.](#)" 8 de abril 2020, 8 April 2020.

⁷⁹ Ibid

⁸⁰ Documento de posición sobre acceso a bancos y proveedores de servicios financieros en Iraq

⁸¹ Documento de posición sobre acceso a bancos y proveedores de servicios financieros en Iraq

actividades para abordar los riesgos y desafíos potenciales⁸²; por su (2) comprensión cuanto sea necesario adaptar, aumentar los recursos o darle prioridad a algún programa; y para (3) priorizar “nuevos fondos urgentes para permitir a los actores humanitarios entregar MPC (transferencias monetarias multipropósito) a escala”.⁸³

Análisis de la Respuesta

Análisis de Mercado

- [“Siempre que sea posible, realice / revise de manera remota la funcionalidad / evaluación del mercado para tomar decisiones bien informadas sobre los cambios de modalidad y mecanismo. Revise su configuración de evaluación y monitoreo de mercado y asegúrese de que su información de mercado está actualizada, incluidos los precios”](#)⁸⁴
- Incluya la consideración de **mercados alternativos** que pueden haber surgido (por ejemplo, sistemas de entrega a domicilio, grupos de compras de la comunidad, etc.)
- [“Comience a identificar actores más arriba en la cadena de suministro minorista \(por ejemplo, distribuidores, mayoristas\) que puedan mantener el flujo de bienes o incluso ser utilizados para reemplazar a los minoristas existentes en caso de que se interrumpan sus operaciones”](#)⁸⁵
- [“Garantizar vínculos sólidos e intercambio de información con las autoridades nacionales pertinentes sobre importaciones, precios, cadena de suministro, etc.”](#)⁸⁶
- “Todos los programas humanitarios deben consultar a personal técnico que les pueda ofrecer criterio sobre medios de vida y mercado”⁸⁷

Análisis de Vulnerabilidad

- Las personas que ya eran vulnerables, en contextos frágiles, podrían enfrentar **mayores vulnerabilidades**.
- “Aún estamos aprendiendo cómo afecta a las personas el COVID-2019, (...) aún no está claro cómo afectará a las personas con VIH y a los niños con desnutrición aguda”⁸⁸.
- “El efecto de estas medidas se hará sentir en gran medida en los hogares que ya son vulnerables, incluidas las comunidades de refugiados y desplazados internos, donde muchas familias dependen de los ingresos en efectivo que les generan diversas fuentes

⁸² Blog de CaLP sobre [Asistencia en Efectivo y Retos ante COVID-19 en MENA](#), 3 de mayo de 2020

⁸³ [Cash Consortium for Iraq \(CCI\) el Efectivo como Componente Central de la Respuesta ante COVID-19 en Irak, 16 de abril 2020](#)

⁸⁴ [Orientación del PMA para PTM en contextos afectados por COVID/WFP guidance for CVA in COVID-affected contexts](#) de aquí en adelante llamado orientación del PMA

⁸⁵ *ibid*

⁸⁶ *ibid*

⁸⁷ [Guía de MERS en la Respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020](#) (Core Standard 1)

⁸⁸ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

informales, como el trabajo manual fuera de los campamentos. Estas comunidades no tendrán los medios para prepararse o abastecerse antes de los cierres.”⁸⁹.

- Las restricciones pueden afectar más a aquellos que no forman parte de la fuerza laboral formal. En Siria, por ejemplo, solo el 31 por ciento de los hogares son parte de la fuerza laboral formal⁹⁰.
- Rural versus urbano: "La gran mayoría de la población rural pobre no está cubierta por un seguro de salud ni tiene protección de ingresos" "las personas más pobres y vulnerables en entornos rurales tienden a tener trabajos y ocupaciones que no se pueden realizar de forma remota".⁹¹
- (antes en este documento se habló sobre el trabajo con programas de redes de seguridad social existentes o incipientes, pero) "Antes de esta crisis, solo el 20% de los más pobres en países de bajos ingresos contaban con cobertura de programas de red de seguridad".
- Tenga claro qué otras necesidades relacionadas con COVID-19 enfrentan las personas, además del dinero en efectivo.
- Es posible que las personas vulnerables afectadas por COVID-19 o en cuarentena no puedan abandonar sus hogares (por ejemplo, para recuperar dinero en efectivo o realizar pagos) o quizá sean estigmatizadas. Hay necesidad de adaptar la programación a esto. "Para los programas de transferencias monetarias es importante que los beneficiarios con movilidad restringida sean contabilizados correctamente."⁹²
- "esta enfermedad está exponiendo cuán vulnerables son las personas mayores y las personas con enfermedades crónicas no solo a la enfermedad, sino también al acceso a bienes y servicios vitales para que puedan sobrevivir mientras permanecen aislados."⁹³
- "La región de África occidental y central enfrentará simultáneamente fuentes de ingresos reducidas, mayores precios de mercado, disminución de las remesas de los países desarrollados e intermediarios, y una capacidad limitada de financiamiento de los gobiernos para la protección social, lo que provocará el uso de estrategias severas de afrontamiento en muchos hogares". "Los grupos vulnerables en la región, como los refugiados, los desplazados internos, los migrantes, los pastores trashumantes, los pequeños productores, los hogares encabezados por mujeres, los trabajadores del sector informal y otros, enfrentarán grandes dificultades para acceder a los alimentos en los próximos meses, en una proporción muy grande."⁹⁴
- Riesgos de protección: "Se prevé que la pandemia aumente los riesgos para la protección infantil, en aspectos como la violencia, el abuso, el abandono y la explotación". "La pobreza económica es uno de los principales impulsores de los riesgos de protección

⁸⁹ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19](#)

⁹⁰ Orientación para un Plan de Respuesta PTM ante la Pandemia COVID-19 en MENA *(el enlace se agregará pronto)*

⁹¹ FAO, [Protección social protección y respuesta ante COVID-19 en áreas rurales](#), 8 de abril 2020

⁹² [Análisis del resultado y aprendizaje de CaLP sobre Ébola en África Occidental, abril 2018](#)

⁹³ Guía de MERS en la Respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020

⁹⁴ Grupo de coordinación regional intersectorial (r-iscg), Impactos humanitarios del covid-19 en África Occidental y Central, 29 de abril de 2020 *(el vínculo se agregará pronto)*

infantil. Para satisfacer las necesidades básicas, los hogares muy pobres pueden verse obligados a recurrir a estrategias de afrontamiento negativas/ perjudiciales”⁹⁵

- “Esta crisis afecta a mujeres, hombres, niñas y niños de manera diferente. El análisis de la respuesta de PTM debe reflejar necesidades, prioridades y capacidades superpuestas y únicas”⁹⁶.

La identificación durante COVID-19

- “Explore el potencial de **métodos alternativos** para la identificación de beneficiarios, tales como: (1) Anuncie/envíe SMS/otras formas de alcance comunitario con criterios básicos e instrucciones para que las personas llamen por teléfono a la Evaluación; (2) Un miembro del equipo va de puerta en puerta en el vecindario objetivo recogiendo números de teléfono para hacerles Evaluaciones de Vulnerabilidad de seguimiento por teléfono ⁹⁷
- “Capacite a los equipos de campo dentro de las organizaciones para **identificar los hogares entre su actual carga de beneficiarios que están particularmente en riesgo de contraer COVID-19** debido a su edad y condiciones de salud preexistentes”⁹⁸
- Mantener un enfoque para realizar evaluaciones fuera de los hogares, a distancia (aproximadamente 2 m)”⁹⁹
- En Irán, "ACNUR ayudará a los hogares de refugiados que tengan un miembro que haya contraído COVID-19, aquellos en riesgo específico (con condiciones subyacentes, de edad avanzada) y aquellos con pérdida inmediata de ingresos en conjunción con vulnerabilidades de protección específicas" (...) con efectivo "para abordar el impacto económico negativo de COVID-19 debido al distanciamiento social obligatorio durante un período prolongado y cubrir las necesidades básicas de alojamiento, nutrición e higiene”¹⁰⁰.

Análisis de Pertinencia y Factibilidad de PTM

- PTM puede **abordar las barreras financieras** que enfrentan los hogares afectados (ya sea para cubrir los costos de acceso a la atención médica, el costo de los suministros básicos de vida, compensar la pérdida de ingresos, etc.)

⁹⁵ Save the Children, “[Las 3 cosas que debe saber sobre los Programas Integrados de Transferencias Monetarias \(PTM\) y la Protección Infantil \(PI\) durante la Pandemia de COVID-19](#)”, también disponible en español y francés

⁹⁶ Subgrupo de Trabajo de Efectivo del Gran Pacto sobre Género y Efectivo, la Importancia de Actuar sobre los Compromisos del Gran Pacto para lograr un Enfoque Significativo en cuanto a Género en las Respuestas de Transferencias Monetarias en la Pandemia Covid-19, Mayo de 2020

⁹⁷ [Orientación de CCI sobre estándares mínimos para MPCA durante el documento de trabajo COVID-19 \(CCI Guidance on Minimum Standards for MPCA during COVID-19 working document\)](#), de aquí en adelante llamado orientación de CCI

⁹⁸ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19, 21 de marzo 2020, también disponible en francés](#)

⁹⁹ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19, 21 de marzo 2020, también disponible en francés](#)

¹⁰⁰ [La asistencia en efectivo de ACNUR y el COVID-19: prácticas de terreno emergentes, abril 2020](#)

- CVA puede resultar particularmente apropiado para **apoyar los medios de vida y los hogares en cuarentena**.¹⁰¹
- La tasa de mortalidad y la tasa de contagio son factores importantes para informar el análisis de opciones de respuesta y la idoneidad del PTM. Si existen medidas estrictas de cuarentena y el acceso a los mercados es limitado, el uso de PTM puede ser muy limitado, aunque útil para lograr algunos resultados específicos como se compartió anteriormente (para limitar el impacto en los medios de vida o estrategias negativas de afrontamiento, pagar el alquiler y apoyar el acceso a los servicios que aún pudiesen funcionar sin requerir contacto cercano.)¹⁰²
- “Las transferencias monetarias multipropósito para **satisfacer las necesidades básicas de los hogares vulnerables que han perdido ingresos debido a medidas de cierre**, o porque están en cuarentena y/o cuidan a un miembro del hogar enfermo, mejorarán su capacidad de acceder a los servicios de salud”. “Sin embargo, deberán adoptarse medidas adicionales para reducir los gastos catastróficos de salud, a menudo relacionados con la admisión”.¹⁰³
- “Transferencias puntuales no condicionadas de efectivo/cupones equivalentes a los gastos mínimos que un hogar tiene que hacer para sobrevivir en el contexto de Covid-19 (comprar alimentos, pagar el alquiler, productos de higiene). Estas transferencias podrían dirigirse a nuevos hogares y/o (para los programas de PTM existentes) recargar las cantidades de transferencias existentes para cubrir los costos adicionales provocados por Covid-19 (aumento de los costos de alimentos/ANI; aumento de los gastos en productos de higiene y consumo de agua; pago de servicios de salud o servicios de transporte)”¹⁰⁴
- “Ampliación de los sistemas de asistencia social y programas de transferencias monetarias con asistencia de medios de vida complementaria (incluyendo adaptaciones para el comercio/marketing digital remoto), particularmente para trabajadores y productores rurales de cultivos y ganadería, pequeñas y medianas empresas, refugiados, desplazados internos, migrantes y poblaciones de acogida y otros grupos de población con inseguridad alimentaria”¹⁰⁵, citado por el Plan Global de Respuesta Humanitaria como lo que debe acelerarse para evitar (1) el deterioro de los bienes y derechos humanos, la cohesión social y los medios de vida; y (2) proteger, ayudar y defender a los refugiados, desplazados internos, migrantes y comunidades de acogida particularmente vulnerables a la pandemia.
- Muchos piensan que PTM está bien posicionado **para mitigar el impacto negativo de la pandemia del COVID-19 en el ingreso de los hogares y los medios de subsistencia, y siempre que las condiciones lo permitan, se presenta como una**

¹⁰¹ Aprendizaje de CaLP sobre Ébola y [análisis de resultados](#)

¹⁰² ibid

¹⁰³ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

¹⁰⁴ Save the Children, “[Las 3 cosas que debe saber sobre los Programas Integrados de Transferencias Monetarias \(PTM\) y la Protección Infantil \(PI\) durante la Pandemia de COVID-19](#)”, también disponible en español y francés

¹⁰⁵ [Plan de Respuesta Humanitaria Global ante COVID-19](#) <https://www.unocha.org/sites/unocha/files/Global-Humanitarian-Response-Plan-COVID-19.pdf>

opción más segura que la asistencia en especie para brindar un alivio rápido durante la pandemia”.¹⁰⁶

- Es posible que también se necesiten transferencias de efectivo, cupones o en especie para medidas que requieren que los hogares **compren productos como para desinfectar superficies e higiene de manos.**
- Si se implementa un programa con resultados de salud, **“Las opciones de financiamiento para anticipar y/o compensar la pérdida de ingresos y hacer frente al aumento de los gastos** incluyen presupuestos de gastos adelantados, así como proveer de fondos o pagar por adelantado a proveedores públicos y privados. Esto también se puede hacer a través de mecanismos de contratación y reembolso, incluyendo fondos de capital de riesgo o sistemas de cupones de emergencias sanitarias. Estos pueden complementarse con asistencia en efectivo dirigida a pacientes y cuidadores para gastos indirectos relacionados con la atención médica”¹⁰⁷.
- **Se puede considerar que las recargas de transferencias monetarias multipropósito (TMP) cubren necesidades sectoriales específicas que se han visto exacerbadas por la pandemia,** p.ej. "considerando la entrega de recargas de TMP relacionadas con la educación, para cubrir los nuevos gastos de educación incurridos debido a nuevos métodos de aprendizaje remoto, o relacionados con la reanudación de la educación después de que finalice la situación de emergencia", como "cuando se levante el cierre de emergencia, es probable que haya más hogares que antes bajo la línea de pobreza".¹⁰⁸.
- Algunas de las siguientes aplicaciones de PTM se utilizaron para la respuesta al Ébola en África occidental¹⁰⁹: (1) apoyo para el transporte hacia establecimientos de salud; (2) apoyo para las familias de los afectados durante el tratamiento del miembro afectado por COVID-19 y para el miembro afectado durante el reasentamiento; (3) pago de alquiler; (4) apoyo para aumentar las oportunidades de medios de subsistencia; (5) apoyo a la recuperación de los hogares afectados y disminución de la estigmatización; (6) intervenciones en dinero en efectivo para pagos/incentivos a los trabajadores de la salud, incluyendo a los movilizados que trabajan en la gestión de casos y la gestión de los cuerpos; y (7) revitalización de mercados y economía local. Estos son solo ejemplos, las transferencias de efectivo y comprobantes se podrían utilizar de muchas otras formas, dependiendo de las necesidades específicas identificadas.
- **PTM como reemplazo de la alimentación en las escuelas:** “De ser factible y apropiado, realicen PTM para reemplazar la alimentación en las escuelas, de ser posible en colaboración con una red de protección social.”¹¹⁰

¹⁰⁶ Implicaciones del [COVID-19 para Los Programas de Transferencias de Efectivo para Educación en Emergencias, abril 2020](#)

¹⁰⁷ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19](#)

¹⁰⁸ Implicaciones del [COVID-19 para Los Programas de Transferencias de Efectivo para Educación en Emergencias, abril 2020](#)

¹⁰⁹ [CaLP: Lecciones Aprendidas del Ébola \(Lessons learnt from Ebola\) en África Occidental \(Inglés\)](#)

¹¹⁰ [Nota de orientación provisional de PMA, FAO y UNICEF sobre la mitigación de los efectos de la pandemia COVID-19 en la alimentación y la nutrición de los escolares, 7 de abril de 2020](#)

- **PTM para la VG y la salud sexual y reproductiva (SSR):** “Las mujeres y las niñas afectadas por la pandemia de COVID-19 en contextos de crisis y desplazamiento pueden enfrentar un mayor riesgo de violencia de género, así como mayores barreras financieras para acceder a la atención y los servicios de SSR. PTM puede abordar ciertas barreras financieras para acceder a los servicios de SSR y VG o comprar artículos necesarios incluso durante la restricción de movimientos”.¹¹¹
- **Después de la cuarentena/las restricciones:** “PTM mensual no condicionado que cubra una parte de las necesidades básicas de los hogares durante un período de tiempo suficiente para que encuentren nuevas fuentes de ingresos y paguen sus deudas (mínimo de 3 a 6 meses)”¹¹².
- “En los casos en que haya una pérdida del generador principal de ingresos o del cuidador, podría requerirse una asistencia más larga y más alta”¹¹³.

Para hacer posible PTM en caso de vulnerabilidad del mercado/apoyo al mercado:

- **“Deben considerarse intervenciones de apoyo al mercado** (por ejemplo: evitar la escasez de productos que salvan vidas), ya que pueden contribuir a limitar la propagación de COVID-19 y, en una etapa posterior, amortiguar el impacto de la pandemia en los hogares y sistemas afectados ”.¹¹⁴
- “ahora más que nunca debemos estar **enmarcando estas respuestas con lente de mercado**”¹¹⁵
- “En enfoque debe ser una estrategia basada en el mercado que pueda brindar apoyo en tiempos en que las cadenas de suministro estén muy presionadas”.¹¹⁶
- **“Apoyar a las empresas a innovar sobre cómo pueden llegar a sus clientes y proporcionar sus productos/servicios de manera segura y minimizar el costo de hacerlo”** y “trabajar con los actores del mercado local y el gobierno para apoyar a los proveedores en nuevas formas de distribuir stock de forma segura y garantizar la reposición en las cadenas de suministro”^{117 118}.
- “Alentar y apoyar a proveedores seleccionados a través de **subvenciones para reabastecer**, para así asegurar el suministro continuo de bienes”¹¹⁹
- “Identifique dónde hay **actores del mercado que ya estén haciendo cambios positivos** y encuentre formas de reforzar este comportamiento”¹²⁰

¹¹¹ UNFPA, [Hoja de Sugerencias sobre Programas de Transferencias Monetarias \(PTM\) Humanitarios: PTM y COVID-19, 14 de mayo de 2020](#)

¹¹² Save the Children, “[Las 3 cosas que debe saber sobre los Programas Integrados de Transferencias Monetarias \(PTM\) y la Protección Infantil \(PI\) durante la Pandemia de COVID-19](#)”, también disponible en español y francés

¹¹³ Ibid

¹¹⁴ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19](#)

¹¹⁵ Declaración de MiC sobre COVID-19, 16 de abril 2020

¹¹⁶ [GTM de Damasco, PTM y el brote de COVID-19 en Siria, 26 de marzo de 2020](#)

¹¹⁷ Guía de MERS en la Respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020

¹¹⁸ [Hoja de Sugerencias de Tearfund para Actividades de Efectivo y Cupones ante COVID-19](#), abril 2020

¹¹⁹ Ibid

¹²⁰ Guía de MERS en la Respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020

- El enfoque de mercado debe seguir los principios de *No Hacer Daño*. Con el monitoreo del funcionamiento del mercado y los precios, se deben hacer las preguntas correctas sobre el impacto del mercado en torno a las modalidades de transferencia utilizadas en cada ubicación y momento de la respuesta. "La acción humanitaria en este momento **no debería dificultar que los comerciantes reanuden sus operaciones o que las pequeñas empresas vuelvan a abrir**", p.ej. con la entrega de ayuda alimentaria en especie que pudiera "alargar el impacto de la crisis económica".
- **“Que los mercados estén interrumpidos no es razón para asumir rápidamente que la única opción es la ayuda en especie.** El estatus de los mercados no es estático, y en tiempos en que están interrumpidos, los profesionales deben tratar de entender qué tipo de apoyo a estos mercados puede estimular su recuperación.”¹²¹

Las siguientes son algunas cosas que puede tener en cuenta:

- Siempre que sea posible, **opte por modalidades de transferencia simples** (sin sobrecargar con componentes difíciles de implementar y que aumenten los riesgos, por ejemplo, cupones, o difíciles de verificar en el futuro, por ejemplo, condiciones).
- “No debe requerirse o mantenerse el cumplimiento de condiciones, especialmente las que implican la aglomeración de beneficiarios, a menos que se consideren esenciales o esén relacionadas directamente con la reducción de la transmisión del COVID-19”.¹²²
- “Confíe en los sistemas y enfoques en los que confía que funcionarán (...) Cuando existe incertidumbre en una comunidad, las personas quieren usar servicios que conocen y en los que confían. La introducción de nuevas herramientas requiere sensibilización, desarrollo de capacidades y (a menudo) adquisiciones adicionales, que es posible que no pueda realizar como de costumbre.”¹²³ Los propios beneficiarios deben ser protagonistas del diseño e implementación de cualquier programa de transferencia de efectivo.
- “Cuando existe incertidumbre en una comunidad, las personas quieren usar servicios que conocen y en los que confían. La introducción de nuevas herramientas requiere sensibilización, desarrollo de capacidades y (a menudo) adquisiciones adicionales, que es posible que no pueda realizar como de costumbre.”¹²⁴
- Sin embargo, también tenga en cuenta que las crisis a menudo representan oportunidades para que surjan nuevas formas de trabajo, para lograr avance en ciertos frentes. Siempre que sea factible, puede ser una oportunidad para ampliar el uso de los pagos digitales, por ejemplo, si los proveedores de servicios financieros aumentan la cobertura, etc. En el caso de la respuesta al Ébola en África Occidental, las entregas mediante pagos digitales fueron pocas, pero la disponibilidad y los pasos que se dieron

¹²¹ [GTM de Damasco, PTM y el brote de COVID-19 en Siria, 26 de marzo de 2020](#), 26 March 2020

¹²² [Foro sobre Efectivo para Donantes: Transferencias de Efectivo Humanitarias en la Respuesta a COVID-19, 6 de mayo 2020](#)

¹²³ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19](#)

¹²⁴ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19](#),

en el uso de estos mecanismos dejó un camino sostenible para su uso mayor en los años siguientes e incluso ahora.^{125.}

Consideraciones al seleccionar el mecanismo de entrega:

- Como se destacó en la guía de Salud Global¹²⁶, resulta clave para cualquier mecanismo de entrega **asegurarse de que se apliquen las medidas preventivas de salud/sanitarias para reducir la transmisión de COVID-19.**
- “Reconozca que la moneda física puede desempeñar un papel en la cadena de transmisión de virus (...) Asegúrese de que todo el personal se lave las manos regularmente con jabón y agua limpia (o con desinfectantes para manos) cuando maneje billetes, tarjetas y cupones. Solicite a los proveedores de servicios financieros y a otros socios que usen billetes nuevos o desinfecten los que están usando en nuestras distribuciones de efectivo.”¹²⁷
- Considere utilizar mecanismos de transferencia por medio del teléfono celular o por vía electrónica, que reducen más el contacto que el beneficiario requiere tener para recibir y utilizar su transferencia (al tiempo que se garantiza que esto no cree una mayor exclusión para grupos que ya son más vulnerables como las personas mayores o discapacitadas). “Cambien a soluciones digitales, incluyendo el uso de dinero a través del teléfono móvil y transacciones bancarias a través del teléfono móvil, para manejar el riesgo de transmisión del virus”.¹²⁸, por ejemplo en Yemen el CICR ha cambiado a dinero en el teléfono celular en lugar del efectivo, para reducir el riesgo del dinero como factor de transmisión¹²⁹.
- “Cuando sea factible, utilice pagos por medio de celular o electrónicos sin contacto”¹³⁰. Este tipo de pagos puede ayudar a evitar escenarios similares a los de una "distribución" en el momento en que se entrega el efectivo, puede dar más flexibilidad a los destinatarios y puede ayudar a escalonar más fácilmente el proceso de recogida/pago.
- Aprendiendo de la respuesta al Ébola: “Con instalaciones inadecuadas y un número limitado de proveedores de servicios, el potencial para las transferencias electrónicas era de hecho muy limitado y no era un mecanismo viable para llegar a la mayoría de los beneficiarios. En consecuencia, el efectivo directo se utilizó como mecanismo de entrega para el 93 por ciento de las transferencias de efectivo sin restricciones en Liberia y Sierra Leona.”¹³¹ Sin embargo, los pasos establecidos para las entregas de efectivo digital

¹²⁵ Nathalie Klein, Ébola en África Occidental: Lecciones aprendidas, entrevista en abril de 2020.

¹²⁶ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

¹²⁷ Ibid

¹²⁸ [Foro sobre Efectivo para Donantes: Transferencias de Efectivo Humanitarias en la Respuesta a COVID-19, 6 de mayo de 2020](#)

¹²⁹ Webinar del Movimiento CRMLR: Efectivo & Mercados y COVID-19, [vínculo aquí, 6 de mayo de 2020](#)

¹³⁰ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

¹³¹ [CaLP/USAID Aprovechando la Tecnología Digital para los Programas de Transferencia Monetarias en la Respuesta al Ébola\(CaLP/USAID Harnessing Digital Technology for Cash Transfer Programming in the Ebola Response\), septiembre 2017](#)

durante la respuesta a la crisis permitieron un mayor uso de tales mecanismos de transferencia en la región en los años siguientes.

- Ruanda, “está avanzando hacia un cierre total, y ACNUR está en conversaciones con el PSF para aumentar la cantidad de dispositivos de punto de venta en los campamentos y así promover el uso de efectivo digital, sin costo adicional para los beneficiarios. También está explorando hacer que las tarjetas sean sin contacto durante la pandemia para minimizar aún más el contacto”¹³².
- “Los gobiernos de todo el mundo han trabajado con los proveedores de servicios financieros para aumentar en gran medida la adopción de pagos digitales en efectivo. Dos de las principales herramientas que los gobiernos y operadores han implementado para fomentar el uso de pagos digitales son tarifas reducidas y mayores límites de transacciones/billetera” “permitiendo a las personas recibir mayores cantidades de transferencia y/o mantener mayores saldos”¹³³.
- Además, “la mayor aceptación de la moneda digital por parte de comerciantes, proveedores, entidades gubernamentales y otros minimiza la necesidad de “retirar” los saldos de billetera móvil”, reduciendo la tensión en la liquidez de los agentes en las comunidades¹³⁴.

Diseño del Programa

Consideraciones de continuidad comercial para socios implementadores

- Cuando el movimiento del personal del proyecto es limitado, se deben considerar las opciones y técnicas de **administración y entrega remota**.¹³⁵
- “Identifique aspectos de su programa que sean difíciles de llevar a cabo de forma remota o con movilidad limitada, y consulte con los donantes para eliminarlos. Esto puede incluir verificación en persona, verificación de escritura o monitoreo detallado de quejas. Puede que tenga limitaciones por la falta de personal o conectividad intermitente, por ejemplo. Concéntrese en los aspectos centrales de su programa y haga lo mejor que pueda”.¹³⁶
- **“Evalúe el grado de criticidad de sus programas y realice una priorización” “Ajuste los programas en curso y diseñe otros nuevos”**¹³⁷.
- “En general, y siempre que sea posible, inicien la programación remota y/o cambien de modalidad para minimizar el contacto persona a persona. **Concéntrese en los aspectos fundamentales de su programa**, y ejecútenlos de la mejor manera posible.

¹³² [La asistencia en efectivo de ACNUR y el COVID-19: prácticas de terreno emergentes, abril 2020](#)

¹³³ Crown Agent Bank y Segovia, “Despliegue rápido de efectivo, mejores prácticas” (el enlace se agregará pronto)

¹³⁴ [La asistencia en efectivo de ACNUR y el COVID-19: prácticas de terreno emergentes, abril 2020](#)

¹³⁵ [CNR Transferencias en efectivo en Programas Remotos de Emergencias \(NRC Cash Transfers in Remote Emergency Programming\), agosto 2016](#)

¹³⁶ [Hoja de consejos de Mercy Corps, 17 de marzo 2020](#)

¹³⁷ [Consejo Danés para los Refugiados, presentación en la reunión regional del GTM de África Occidental el 1 de abril de 2020.](#)

Busquen alternativas para los aspectos del programa que sean difíciles de dirigir de manera remota o con movilidad limitada, y reduzcan o cancelen actividades no esenciales.”¹³⁸

- En cuanto a la gestión remota, y dirigir partes de la programación de manera remota (por ejemplo evaluaciones, monitoreo, etc.) “Siempre que sea posible deben utilizarse abordajes y sistemas colectivos”.¹³⁹

Localización

- Mayor importancia de fortalecer las alianzas con socios locales y ONG, aprovechando su capacidad, experiencia y conocimiento en las zonas afectadas por la crisis.
- El aumento de la demanda puede ejercer presión sobre los socios y el personal del país. Será más fácil para las organizaciones en las que se han realizado inversiones en creación de capacidad a nivel país (y ahora, mayor importancia del acceso a recursos y herramientas de aprendizaje electrónico).
- Esta es una oportunidad para **lograr avances en áreas que presentan atrasos**: trasladar poder, capacidades y recursos a los actores locales y hacer que la rendición de cuentas ante los receptores sea una parte central de cada programa.
- **“Las organizaciones locales y nacionales de la sociedad civil tienen papeles importantes que desempeñar aquí**, p. para identificar qué hogares priorizar, en la distribución de subsidios en efectivo y ayudar a los pequeños productores y trabajadores endeudados a renegociar su deuda con los prestamistas y, cuando sea necesario, brindar asistencia legal”¹⁴⁰
- “La localización es ahora inevitable, también a causa de las restricciones en los viajes”. “Esto es aún más importante porque la reducción drástica de los viajes internacionales y las líneas de suministro hacen imposible la movilización internacional a gran escala.”. “Sin embargo, esta localización debe reflejar el verdadero espíritu de asociación y complementariedad en lugar de transferir el riesgo a los trabajadores humanitarios locales.”¹⁴¹.
- “COVID-19 debe verse como una oportunidad para forzar la inversión en localización”. “Ahora es el momento de invertir en organizaciones locales como las Sociedades Nacionales que son auxiliares de su gobierno”. La Federación Internacional está apoyando a 192 Sociedades Nacionales por su disposición a entregar PTM¹⁴².

Selección

- **El número de casos actuales en los contextos humanitarios probablemente se mantengan o se vuelvan más vulnerables** por la situación económica (pérdida de

¹³⁸ [GTM de Damasco, PTM y el brote de COVID-19 en Siria, 26 de marzo de 2020](#)

¹³⁹ [Foro sobre Efectivo para Donantes: Transferencias de Efectivo Humanitarias en la Respuesta a COVID-19, 6 de mayo de 2020](#)

¹⁴⁰ [Documento de Posición de A4EP sobre COVID-19, abril 2020](#)

¹⁴¹ [Documento de Posición de A4EP sobre COVID-19, abril 2020](#)

¹⁴² Webinar del Movimiento CRMLR: Efectivo & Mercados y COVID-19, [vínculo a la grabación link aquí, 6 de mayo de 2020](#)

oportunidades laborales ocasionales, pérdida de ingresos relacionados con pequeñas empresas, etc.)

- En lugares muy concurridos, en entornos urbanos o en campamentos de refugiados, es probable que los más vulnerables se enfermen con COVID-19 y tengan menos acceso a la atención médica y otros tipos de apoyo.
- **Pueden surgir nuevos casos** que incluyen: (1) aquellos que estaban justo por encima del umbral de pobreza y se encuentran con una pérdida de ingresos, y por lo tanto comienzan a adoptar mecanismos de afrontamiento negativos hasta caer en una situación de alta vulnerabilidad; (2) aquellos que pueden ser víctimas de las consecuencias de la pandemia (disturbios civiles, etc.).
- Se necesita apoyar a aquellos que no pueden permitirse quedarse sin ingresos durante mucho tiempo.
- **La selección se hace más difícil** por las limitaciones en el movimiento del personal del proyecto y los socios implementadores.
- Recordatorio “Se selecciona únicamente con base en la necesidad. Debe mantenerse el apoyo a aquellos que ya reciben asistencia, y la selección debe basarse en evaluaciones de necesidades imparciales en todos los sectores. La presencia de la enfermedad no necesariamente tiene relación con la necesidad de efectivo, y la selección con base en ese criterio puede crear estigma”. ¹⁴³
- “Cualquier inicio o expansión de PTM debe consultarse con el GTM para evitar duplicación de beneficiarios”. ¹⁴⁴

Selección del mecanismo de entrega

- Como se mencionó en la sección anterior, priorice los mecanismos de entrega que generen el menor contacto posible.
- "Evaluar la **potencialidad de diversificar los mecanismos de transferencia** dentro de la misma modalidad (...) para reducir la presión en ciertos puntos salida, o viceversa" ¹⁴⁵
- Considere una “Mezcla de modalidades, y una mezcla de mecanismos dentro de cada modalidad” para: “1) evitar aglomeraciones y multitudes, 2) llegar a los más vulnerables con metodologías más adecuadas, 3) reducir el impacto de las restricciones mediante la diversificación de las opciones” (por ejemplo la tabla de pros y contras de las distintas modalidades y mecanismos que se presenta en la hoja de consejos del GTM de Gaza). ¹⁴⁶
- “En los contextos donde sea factible, evalúe y contrate rápidamente proveedores de servicios adicionales para que los beneficiarios tengan un tiempo de tránsito más corto y más opciones en cuanto a lugares para canjear su asistencia (por ejemplo, agregar agentes de retiro de efectivo, bancos, puntos de efectivo de operadores de redes móviles,

¹⁴³ [Foro sobre Efectivo para Donantes: Transferencias de Efectivo Humanitarias en la Respuesta a COVID-19, 6 de mayo de 2020](#)

¹⁴⁴ [GTM de Damasco, PTM y el brote de COVID-19 en Siria, 26 de marzo de 2020](#)

¹⁴⁵ [Orientación del PMA para PTM en contextos afectados por COVID](#)

¹⁴⁶ Gaza, oPt, [Hoja de consejos sobre PTM COVID19 abril 2020](#)

comercios, etc.)”¹⁴⁷ “Aproveche las relaciones existentes con sus FSP para explorar las posibilidades de adaptar, ajustar y ampliar los sistemas que **garanticen el tiempo y la entrega segura de asistencia**”.¹⁴⁸

- “Escalonar la entrega de PTM para reducir la movilidad individual y la congestión en los mercados y tiendas. (...) Si realiza pagos con tarjeta, escalone las distribuciones a cohortes durante varios días. La investigación ha demostrado que las transferencias se utilizan el día que se realiza la transferencia.”¹⁴⁹

Garantizar prácticas seguras para prevenir contagios:

- **“Integrar a su proceso PTM el acceso a la información sobre COVID-19:** durante los registros, distribuciones y monitoreo: envíe por mensaje de texto avisos que promuevan el cambio de comportamiento. Utilice mercados, tiendas y vendedores para compartir mensajes de sensibilización sobre cómo se propaga el virus y como mitigar el riesgo de infección, asumiendo que algunas de las medidas recomendadas por la OMS pueden ser difíciles de implementar en algunos contextos”.¹⁵⁰ Promueva “mensajes de salud pública para desacelerar o detener la propagación del virus”¹⁵¹. Los recursos 1 y 2 utilizados por el Cash Consortium for Iraq tienen ejemplos de mensajes para beneficiarios.¹⁵²
- Influya/solicite a los PSF/pequeños negocios para que adopten medidas preventivas p.ej. tener “horas de apertura separadas para la población más vulnerable a infectarse”.¹⁵³
- Garantizar un contacto mínimo y seguro entre el proveedor y el beneficiario (proveedores que usen máscaras y guantes y observen comportamientos básicos de higiene como lavarse las manos).
- Todos los involucrados en la entrega de PTM “deben implementar las medidas básicas de prevención para reducir el riesgo de transmisión”.¹⁵⁴
- Asegúrese de que “los beneficiarios puedan acceder a los artículos de manera segura”.¹⁵⁵
- Reduzca las colas y las aglomeraciones en los sitios de distribución, los puntos de cobro o puntos de pago, y garantice el distanciamiento adecuado. Subraye que “solo debe presentarse una persona por hogar”¹⁵⁶.
- Limpie las superficies de contacto, por ejemplo, los teclados de los cajeros automáticos, entre usuarios. “las superficies de contacto de los cajeros automáticos deben

¹⁴⁷ [Orientación del PMA para PTM en contextos afectados por COVID](#)

¹⁴⁸ Gaza, oPt, [Hoja de consejos sobre PTM COVID19 abril 2020](#)

¹⁴⁹ [Hoja de consejos de Mercy Corps](#)

¹⁵⁰ Ibid

¹⁵¹ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

¹⁵² [Estándares Mínimos para la Distribución de Transferencias Monetarias Multipropósito Cash Consortium for Iraq \(CCI\)](#), 13 April 2020

¹⁵³ Tearfund, [COVID-19: Guía para pequeños negocios](#), abril 2020

¹⁵⁴ [Estándares Mínimos para la Distribución de Transferencias Monetarias Multipropósito Cash Consortium for Iraq \(CCI\)](#)

¹⁵⁵ Ibid

¹⁵⁶ [Estándares Mínimos para la Distribución de Transferencias Monetarias Multipropósito Cash Consortium for Iraq \(CCI\)](#)

desinfectarse regularmente y garantizar que los usuarios mantengan una distancia de 1,5 metros entre ellos”.¹⁵⁷

- Fomentar y facilitar el lavado de manos en los puntos de distribución, puntos de recuperación de efectivo o puntos de pago.
- Al planificar, incluya tiempo de demoras en sus procesos (en comparación con sus formas habituales de trabajo) debido a la implementación de tales medidas preventivas, ya que se requieren configuraciones y tiempo adicionales de todos los involucrados.¹⁵⁸

Valor de transferencia, frecuencia y duración

- **Valor de transferencia:** “Incrementa la frecuencia con la que se hacen encuestas de monitoreo de precios enfocándose en los productos básicos incluidos en su (S)MEB. Puede que deba ajustar sus montos de transferencia si se registran cambios de precios significantes y constantes.”¹⁵⁹ La pandemia podría causar incrementos de precios de ciertos artículos o servicios.
- Las transferencias monetarias multipropósito pueden permitir a los hogares más vulnerables prepararse para períodos medianos / largos sin ingresos o con ingresos reducidos.
- MEB para transferencias monetarias multipropósito: “Coordinar con el grupo de trabajo de transferencias monetarias y sectores, **para trabajar con el valor existente o adaptar el valor del MEB** a la crisis Covid-19”¹⁶⁰ p.ej. “Considerar la inclusión o revisión en el MEB de gastos relacionados con la educación”¹⁶¹
- “El ACNUR en Etiopía está ajustando el valor de la transferencia de la asistencia en efectivo para los refugiados en entornos urbanos de manera que cubra el costo de jabón, desinfectante y agua adicionales, a la luz de COVID-19. La transferencia incluirá un pago por adelantado de dos meses con un complemento junto con campañas de información para garantizar que los refugiados que reciben el efectivo conozcan los impactos relacionados con COVID y puedan planificar en consecuencia”¹⁶².
- **Frecuencia:** “Si su contexto permite la movilidad limitada de individuos y suministros de alimentos regulares, los horarios regulares de transferencia mensual pueden continuar. Sin embargo, si se espera que entren en vigor restricciones de movilidad más estrictas, considere realizar transferencias de pago único. Esto permitirá a los hogares adquirir bienes mientras aún pueden acceder a los mercados con relativa facilidad. **Esto implicaría unir las transferencias mensuales en una sola transferencia inicial**”.¹⁶³

¹⁵⁷ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

¹⁵⁸ [Consejo Danés para los Refugiados, presentación en la reunión regional del GTM de África Occidental el 1 de abril de 2020.](#)

¹⁵⁹ [Hoja de Consejos de Mercy Corps, 17 de marzo 2020](#)

¹⁶⁰ [Plan Internacional, Adaptaciones de PTM ante Covid-19 \(inglés\), marzo 2020](#)

¹⁶¹ [Implicaciones del COVID-19 para Los Programas de Transferencias de Efectivo para Educación en Emergencias, abril 2020](#)

¹⁶² [La asistencia en efectivo de ACNUR y el COVID-19: prácticas de terreno emergentes, abril 2020](#)

¹⁶³ [La asistencia en efectivo de ACNUR y el COVID-19: prácticas de terreno emergentes, abril 2020](#)

- “Considere acumular dos transferencias mensuales en una si no hay fondos adicionales disponibles para proporcionar a las familias un flujo de caja adicional en el corto plazo”¹⁶⁴
- Quizá incluso deba considerar una **transferencia por adelantado o "preventiva"** antes de que se limite el movimiento, existan problemas de liquidez o restricciones en el retiro de efectivo y las compras.
 - “si se espera que entren en vigor restricciones de movilidad más estrictas, considere realizar transferencias de suma única o global, lo que permitirá a los hogares comprar bienes mientras aún pueden acceder a los mercados con relativa facilidad. Para esto habría que combinar transferencias mensuales en una sola transferencia inicial”¹⁶⁵
 - “Agrupe varios pagos para varios meses en menos entregas para reducir el movimiento, exposición al virus de los beneficiarios/el personal, y la carga de trabajo de las organizaciones.”¹⁶⁶
 - “La respuesta depende mucho del contexto. Estamos buscando una variedad de enfoques, desde aumentar el valor de transferencia, hacer pagos anticipados (...) hasta la prueba de nuevas tecnologías, como la biometría sin contacto”¹⁶⁷
 - Algunos actores operativos también planean cambios en la frecuencia, de transferencias mensuales a transferencias que cubran dos meses.¹⁶⁸
 - Si se realizan cambios en la frecuencia, asegúrese de comunicar con claridad y eficiencia sobre el período que la transferencia cubrirá.
 - **Duración:** difícil de evaluar. La fase de recuperación puede estar muy lejos, con opciones limitadas o inexistentes para que las poblaciones afectadas recuperen sus medios de vida/fuentes de ingresos.
 - Abogar con el Grupo de Trabajo de PTM o el Grupo de Trabajo entre Clústers para que se consideren al menos tres a seis meses de transferencias de efectivo sin restricciones ni condiciones para satisfacer las necesidades básicas de los hogares y así reducir la posibilidad de que se recurra a estrategias de afrontamiento riesgosas y disminuir el riesgo de violencia doméstica/violencia de pareja. El PTM único para mujeres u hogares podría exacerbar la tensión del hogar si no están vinculados a programas de asistencia más amplios para mujeres y hombres, incluido el apoyo a los medios de vida.¹⁶⁹

¹⁶⁴ Save the Children, “[Las 3 cosas que debe saber sobre los Programas Integrados de Transferencias Monetarias \(PTM\) y la Protección Infantil \(PI\) durante la Pandemia de COVID-19](#)”, también disponible en español y francés

¹⁶⁵ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19, 21 de marzo, disponible también en francés](#)

¹⁶⁶ Gaza, oPt, [Hoja de consejos sobre PTM COVID19 abril 2020](#)

¹⁶⁷ [Blog de CaLP y CashCap, Covid 19 y PTM: cómo están respondiendo los actores operativos, 30 de marzo 2020](#)

¹⁶⁸ [Blog de CaLP y CashCap, Covid 19 y PTM: cómo están respondiendo los actores operativos, 30 de marzo 2020](#)

¹⁶⁹ UNFPA, [Hoja de Sugerencias sobre Programas de Transferencias Monetarias \(PTM\) Humanitarios: PTM y COVID-19, 14 de mayo de 2020](#)

Selección/desarrollo de indicadores de proyecto

- Considere las opciones de monitoreo remoto al desarrollar intervenciones clave relacionadas con PTM e indicadores relacionados para monitorear el a niveles de proceso, actividad, producto y resultado. ¹⁷⁰

Implementación

Registro y protección de datos

- Al planificar el registro, se debe **prever evitar el hacinamiento, que las personas puedan hacer cola con una distancia suficiente entre cada uno, o métodos alternativos.**
- Debe haber acceso a desinfectantes de manos o instalaciones de lavado de manos antes de cualquier contacto entre la persona que se hace el registro y un beneficiario; los dispositivos se deben limpiar cada vez que se utilizan (por ejemplo, el dispositivo recolector de huellas digitales).
- "Si no es absolutamente crucial, en contextos donde existe riesgo de contaminación, evitar la recopilación de datos biométricos", o en un contexto de contaminación activa "evitar del todo los ejercicios de registro/recopilación de datos".¹⁷¹ "El PMA ha recomendado no utilizar datos biométricos, ya que los participantes deben poner sus dedos en un terminal que escanea la huella digital. Si continúa utilizando la biometría, asegúrese de lavarse las manos y que la terminal se desinfecte después de que cada participante la utilice".¹⁷²
- "ACNUR en Bangladesh, Etiopía, Zambia y Malawi han puesto a prueba la biometría sin contacto a través de un escáner de iris BIMS recientemente desarrollado y han experimentado su uso en una forma de contacto cero con la ventaja de que "Reduce completamente el riesgo de transmisión de COVID-19 a través del contacto"¹⁷³.
- **Conozca a su Cliente (CSC):** Existe una "necesidad de revisar los requisitos de los donantes y una revisión de los requisitos de CSC para facilitar transferencias rápidas de efectivo a distancia a los necesitados durante la respuesta a COVID-19"¹⁷⁴, y esto ya fue destacado¹⁷⁵.
- "Los operadores de dinero móvil han estado trabajando para acelerar los procesos de incorporación, incluso habilitando la revisión CSC a través de WhatsApp (es decir, haciendo que las personas envíen sus documentos digitalmente)"¹⁷⁶.

¹⁷⁰ Ver por ejemplo [Orientación de CNR sobre programas de transferencias monetarias remotas \(NRC remote cash programming guidance\)](#)

¹⁷¹ [Orientación del PMA para PTM en contextos afectados por COVID, marzo 2020](#)

¹⁷² [Hoja de Consejos de CWG para Sudán del Sur: Protección del COVID-19 durante distribuciones de efectivo \(PPE\)](#), por Ali Mansoor, mayo de 2020

¹⁷³ [La asistencia en efectivo de ACNUR y el COVID-19: prácticas de terreno emergentes, abril 2020](#)

¹⁷⁴ CaLP and NRC Blog, "[COVID-19, sanciones, financiamiento del contraterrorismo y PTM](#)", 18 May 2020

¹⁷⁵ NRC, Guía práctica, gestión del ciclo de proyecto y riesgos del contraterrorismo

¹⁷⁶ Crown Agent Bank y Segovia, "Despliegue rápido de efectivo, mejores prácticas" (el enlace se agregará pronto)

- En Colombia, los PSF y las autoridades locales han demostrado flexibilidad en los requisitos de CSC para los venezolanos al reconocer documentos vencidos y alternativos.¹⁷⁷.

Entrega

- **El acceso a puntos de distribución, puntos de recuperación de efectivo o puntos de pago puede evolucionar rápidamente** (por ejemplo, toques de queda, bloqueos, cuarentenas, etc.). Quizá deba considerar las [opciones para entrega remota](#).¹⁷⁸
- **“Si un hogar receptor está en auto-aislamiento**, es posible que no pueda llegar a los mercados y/o puntos de retiro de efectivo. Piense en si/cómo puede mejorar sus estrategias de comunicación para tener claro si/cómo se auto-aísla un hogar, y contáctelos para identificar si han designado un representante.”¹⁷⁹

Medidas preventivas:

(1) “poner a disposición de todos los puntos en el terreno, orientación sobre prevención y concienciación. Esto incluye el registro, distribución, puntos de salida de PTM (por ejemplo, bancos, puntos de retiro de efectivo, minoristas) en idiomas locales”¹⁸⁰ Incluyendo cómo evaluar rápidamente si la situación es segura o si es mejor regresar en otro momento / encontrar una opción alternativa (por ejemplo, al recuperar efectivo en un cajero automático) ¹⁸¹

(2) “Si realiza distribuciones físicas, asegúrese de establecer y comunicar claramente protocolos para el lavado de manos, el distanciamiento social y la limpieza de locales/equipos.”¹⁸² (para protocolos más detallados sobre medidas preventivas, consulte la hoja de consejos del CWG de Sudán del Sur ¹⁸³) y “Acordar la ubicación en colaboración con la comunidad, el líder de la comunidad y de acuerdo con la legislación y orientación nacionales sobre Covid-19”. ¹⁸⁴

(3) Consejos específicos adicionales sobre el manejo de efectivo y cupones: Efectivo en sobres “el efectivo puede clasificarse en sobres y almacenarse, sin tocar, durante 24 horas antes de la distribución”, los cupones electrónicos “haga que el participante se lave las manos, deslice sus propias tarjetas y los proveedores desinfecten el terminal después

¹⁷⁷ Blog de CaLP y NRC, “[COVID-19, sanciones, financiamiento del cotrerrorismo y PTM](#)”, 18 de mayo de 2020

¹⁷⁸ [Orientación de CNR sobre programas de transferencias monetarias remotas \(NRC remote cash programming guidance\), agosto 2016](#)

¹⁷⁹ [Hoja de consejos de Mercy Corps, 17 de marzo](#)

¹⁸⁰ [Orientación del PMA para PTM en contextos afectados por COVID, marzo 2020](#)

¹⁸¹ Tearfund, [COVID-19 Retirar dinero en cajeros automáticos: qué hacer y qué evitar](#), abril 2020

¹⁸² [Hoja de consejos de Mercy Corps, 17 de marzo 2020](#)

¹⁸³ [Hoja de Consejos de CWG para Sudán del Sur: Protección del COVID-19 durante distribuciones de efectivo \(PPE\)](#), por Ali Mansoor, mayo de 2020

¹⁸⁴ [Tearfund COVID-19: Distribución segura de alimentos, efectivo y artículos no alimentarios, 29 de abril 2020, también disponible en \(Ar\)-\(Es\)-\(Fr\)-\(Pt\)-\(Sw\)](#)

de cada entrada de PIN", y en cuanto a los comprobantes en papel "Considere una forma sin contacto para que los proveedores recojan los comprobantes (por ejemplo, depositar en un balde)"¹⁸⁵.

(4) "Asegúrese de que todo el personal siga cuidadosamente la orientación general sobre COVID-19, incluido el lavado de manos, la limpieza del equipo y la proximidad a los participantes del programa, las partes interesadas y otros miembros del personal"¹⁸⁶.

(4) Evitar la aglomeración y "garantizar un espacio adecuado disponible para mantener una distancia de 1 metro entre los beneficiarios y entre los beneficiarios y el personal de la organización/organización asociada/proveedor de servicios"¹⁸⁷ La distancia de 1,5 a 2 metros es aún más conveniente. Algunas organizaciones comparten ejemplos de signos visuales que podrían usarse¹⁸⁸.

(5) "en vista de que las personas con síntomas presentan el mayor riesgo de transmisión, los beneficiarios que llegan a la distribución pueden someterse a pruebas de detección de aumento de temperatura (usando termómetros sin contacto) y síntomas de infección del tracto respiratorio, y ser guiados a un punto de entrega separado con medidas más estrictas."¹⁸⁹. "Asignar espacio para controles de salud (por ejemplo, control de la temperatura corporal) de acuerdo con el consejo de los funcionarios de salud".¹⁹⁰

(6) Asegúrese de que las personas con síntomas "tengan un sustituto para cobrar la asistencia en su nombre, para que puedan quedarse en casa".¹⁹¹. Quedarse en casa es igualmente importante para el personal de las organizaciones y de los proveedores de servicios financieros que han presentado síntomas.¹⁹²

(7) Si no es posible tomar acciones como las anteriores, "considere métodos alternativos de transferencia de efectivo (por ejemplo, distribuciones a nivel de bloque o de hogares)".¹⁹³

¹⁸⁵ [Hoja de Consejos de CWG para Sudán del Sur: Protección del COVID-19 durante distribuciones de efectivo \(PPE\)](#), por Ali Mansoor, mayo de 2020

¹⁸⁶ [ibid](#)

¹⁸⁷ [Orientación del PMA para PTM en contextos afectados por COVID, marzo 2020](#)

¹⁸⁸ [Tearfund COVID-19: Distribución segura de alimentos, efectivo y artículos no alimentarios, 29 de abril 2020, también disponible en \(Ar\)-\(Es\)-\(Fr\)-\(Pt\)-\(Sw\)](#)

¹⁸⁹ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

¹⁹⁰ [Tearfund COVID-19: Distribución segura de alimentos, efectivo y artículos no alimentarios, 29 de abril 2020, también disponible en \(Ar\)-\(Es\)-\(Fr\)-\(Pt\)-\(Sw\)](#)

¹⁹¹ [Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19, abril 2020](#)

¹⁹² [Hoja de Consejos de CWG para Sudán del Sur: Protección del COVID-19 durante distribuciones de efectivo \(PPE\)](#), por Ali Mansoor, mayo de 2020

¹⁹³ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19, 21 de marzo 2020, también disponible en francés](#)

(8) Posibilidad adicional de "alentar a los receptores de PTM a comprar artículos que puedan aumentar los mecanismos naturales de defensa del cuerpo (por ejemplo, cítricos y vegetales)" y artículos preventivos "(por ejemplo, agua limpia y artículos de higiene)".¹⁹⁴

Comunicación y rendición de cuentas

- Importancia de la **comunicación regular** con las comunidades sobre las medidas preventivas para reducir el riesgo de transmisión de COVID-19.
- "Sensibilizar a los hogares que reciben efectivo sobre las medidas de prevención/mitigación de COVID-19, especialmente en lo que respecta a salir a gastar la ayuda. Evitar que la distribución de efectivo se convierta en una razón para que las personas salgan sin considerar comportamientos seguros".¹⁹⁵
- Importancia de las líneas telefónicas directas para los beneficiarios, u otros mecanismos de retroalimentación similares que no incluyan el contacto directo (pero que consideren en su evaluación de riesgos el riesgo de no poder hacer un seguimiento/monitoreo cara a cara con los beneficiarios)¹⁹⁶.
- La comunicación, la retroalimentación, es aún más importante, ya que puede haberse establecido un nuevo mecanismo de entrega para PTM o nuevas formas de trabajo (más remotas).
- Importancia de indicar un canal para las preguntas relacionadas con COVID-19: "Indique que si las personas tienen preguntas específicas sobre COVID-19 pueden llamar (la CII puede proporcionar los mensajes clave según lo descrito por la OMS y también compartir detalles de contacto para las líneas directas gubernamentales relevantes)"¹⁹⁷
- El [Centro de Participación Comunitaria de la Federación Internacional](#) tiene recursos útiles específicos sobre COVID para apoyar la comunicación y la rendición de cuentas en entornos afectados por COVID.
- "Los mecanismos de retroalimentación, que serán esenciales para una asistencia responsable, también pueden ayudar a respaldar un mejor diseño de servicios apropiados en estos nuevos y complejos entornos operativos"¹⁹⁸.
- Cuando se trata de la expansión de las redes de seguridad social/programas de protección social, "si bien el gobierno puede hacer lo correcto al tomar medidas inmediatas para desplegar redes de seguridad, *la forma en que se hace* mediante el aumento de la información y proporcionando una plataforma para que los ciudadanos hagan retroalimentación, puede ayudar a garantizar que se llegue a quienes más lo necesitan" – "Asegurar que los beneficiarios de la protección social tengan la información que necesitan, y que puedan opinar sobre la ayuda, *y si la misma está llegando a ellos*, les empodera y es fundamental para la eficiencia y eficacia del gobierno en la asignación

¹⁹⁴ [Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19, 21 de marzo 2020, también disponible en francés](#)

¹⁹⁵ Gaza, oPt, [Hoja de consejos sobre PTM COVID19 abril 2020](#)

¹⁹⁶ Ver por ejemplo, [Centro de Participación Comunitaria de la Federación Internacional \(IFRC COVID community engagement hub\)](#)

¹⁹⁷ [Orientación de CCI](#)

¹⁹⁸ [CCD Social Protection Working Group: Advocacy in Response to COVID-19, April 2020](#)

de recursos". En vista de que se deben hacer adaptaciones en las aplicaciones tecnológicas debido a los bloqueos, algunos gobiernos lo hacen por WhatsApp. ¹⁹⁹

- Contacte a las personas vulnerables para comprender cómo la pandemia de COVID-19 está afectando su vida diaria y sus medios de vida²⁰⁰. Esto es clave para comprender cómo las comunidades perciben al virus y a la respuesta humanitaria, capturando sus preguntas, sugerencias y capacidades. ²⁰¹
- Incluso en tiempos que no son COVID-19²⁰², la investigación ha indicado que los receptores de efectivo pueden sentir una profunda frustración con la falta de comunicación sobre muchos programas de transferencia de efectivo, la disponibilidad de información básica sobre la duración y elegibilidad del programa, y la facilidad de uso y accesibilidad de los sistemas de entrega.

Monitoreo

Monitoreo del Proceso y del Producto, Monitoreo de Mercados, Monitoreo de Resultados

- Probabilidad de tener que hacer **monitoreo remoto, en parte o en su totalidad** (dependiendo de la limitación de movimiento en el país, presencia de personal en áreas de intervención, etc.).
- En un punto de distribución o retiro de efectivo “Controle si la tasa de asistencia es más baja de lo habitual/si los equipos descubren que los hogares no se sienten cómodos participando.”²⁰³
- Esta crisis podría requerir una mayor capacidad para adaptar y ajustar programas, permitir que el monitoreo informe continuamente la adaptabilidad. Documente y comparta las lecciones aprendidas de manera oportuna con la comunidad de práctica en general.
- Monitoreo del mercado: “incrementar el monitoreo del mercado y prepararse para el monitoreo remoto del mercado” “Es probable que se necesite información en tiempo real sobre los precios del mercado para servir de base para la programación y garantizar que el efectivo siga siendo una modalidad de respuesta apropiada en la respuesta COVID-19 ". "(...) **probablemente sea necesario aumentar la frecuencia de la recopilación y el análisis de datos** de monitoreo mensual a semanal, potencialmente.” ²⁰⁴
- “En vista del ritmo de los acontecimientos que rodearon la pandemia de COVID-19 y la urgencia de la situación, cualquier monitoreo del mercado realizado en apoyo de la respuesta debe esforzarse por ser más rápido y más frecuente de lo habitual.” ²⁰⁵

¹⁹⁹ WVI, [COVID-19: Una oportunidad para empoderar a los ciudadanos por medio de la protección social](#), por Sue Cant y Kathryn Taetzsch, 1 de mayo 2020

²⁰⁰ Give Directly, [Historias de beneficiarios en Kenia](#), en tiempos de COVID-19, 24 de abril

²⁰¹ Grupo de trabajo de comunicación y participación comunitaria (CCEWG), [esumen de seguimiento de rumores en Sudán del Sur - Número 1, \(seguimiento sistemático de percepciones y rumores de COVID-19\)](#), 27 de abril 2020

²⁰² [Ground Truth Solutions, Informe Resumen de Usuarios 2018](#)

²⁰³ [Orientación de CCI](#)

²⁰⁴ [El Consorcio de Yemen sobre Dinero en Efectivo: \(CCY por sus siglas en inglés\): Declaración sobre los posibles impactos de COVID-19 sobre las Transferencias de Efectivo Humanitarias en Yemen, abril 2020](#)

²⁰⁵ REACH [Documento Guía: apoyo en efectivo y a los mercados durante la respuesta a COVID-19](#), v4 16 de abril 2020

- “Los equipos que realizan monitoreo de mercado COVID-19 deben crear herramientas simplificadas de monitoreo de mercado que cubran solo 8-10 productos clave, en su mayoría extraídos del MEB a nivel nacional, con la posibilidad de agregar algunos artículos, como jabón para lavarse las manos, costos de transporte de agua, etc., que tiene particular importancia para COVID-19, así como un puñado de indicadores adicionales sobre los impactos a la funcionalidad del mercado”.²⁰⁶

Continúen compartiendo recursos, consejos y sugerencias, aprendizaje y preguntas clave en d-groups y a través de [esta hoja de trabajo de google](#).

APÉNDICE 1: LISTA DE RECURSOS

[Documento de Posición de A4EP sobre COVID-19, abril 2020](#)

[Artículo de la BBC Riesgos mundiales "Hambrunas bíblicas" debido a la pandemia, 22 de abril de 2020](#)

[Webinar del 16 de abril del subgrupo CaLP y Gran Pacto sobre unir la protección social con el efectivo humanitario, sobre lecciones aprendidas y oportunidades en la pandemia, grabación y presentación de diapositivas](#)

[Blog de CaLP y CashCap, Covid 19 y PTM: cómo están respondiendo los actores operativos, 30 de marzo de 2020](#)

[Blog de CaLP: "Elecciones imposibles: cuestionando los supuestos tras los cierres de emergencia en los contextos frágiles y de bajos ingresos." 8 de abril 2020](#)

[Blog de CaLP "COVID-19 Efectivo y Retos en MENA", 3 de mayo de 2020](#)

[Blog de CaLP, "la pregunta de los 90.000.000.000, podemos llegar a 700 millones de personas en respuesta a covid-19", 5 de mayo de 2020.](#)

[Blog de CaLP y NRC, "COVID-19, sanciones, financiamiento del cotraterrorismo y PTM", 18 de mayo de 2020](#)

[CaLP/IARAN informe sobre el Futuro de la Asistencia Financiera](#)

[CaLP: Lecciones Aprendidas del Ébola en África Occidental \(Lessons learnt from Ebola\) Inglés, 2018](#)

[Caja de Herramientas para la Calidad de los Programas de CaLP](#)

[CaLP/USAID Aprovechando la Tecnología Digital para los Programas de Transferencia Monetarias en la Respuesta al Ébola\(CaLP/USAID Harnessing Digital Technology for Cash Transfer Programming in the Ebola Response\), septiembre 2017](#)

Crown Agent Bank y Segovia, "Despliegue rápido de efectivo, mejores prácticas" (el enlace se agregará pronto)

[Análisis del resultado y aprendizaje de CaLP sobre Ébola en África Occidental, abril 2018](#)

[Hoja de consejos de CARE sobre PTM durante COVID-19, disponible en español, francés y árabe.](#)

[El Consorcio de Yemen sobre Dinero en Efectivo: \(CCY por sus siglas en inglés\): Declaración sobre los posibles impactos de COVID-19 sobre las Transferencias de Efectivo Humanitarias en Yemen, abril 2020](#)

[Grupo de Trabajo en Protección Social CCD: la Incidencia en la Respuesta ante COVID-19, abril 2020](#)

[Estándares Mínimos para la Distribución de Transferencias Monetarias Multipropósito Cash Consortium for Iraq \(CCI\)](#)

[Cash Consortium for Iraq \(CCI\) el Efectivo como Componente Central de la Respuesta ante COVID-19 en Irak, 16 de abril 2020](#)

[Grupo de trabajo sobre comunicación y participación comunitaria \(CCEWG\), COVID-19: Resumen de seguimiento de rumores en Sudán del Sur - Número 1, \(seguimiento sistemático de percepciones y rumores de COVID-19\), 27 de abril de 2020](#)

Grupo de coordinación regional intersectorial (r-iscg), Impactos humanitarios del covid-19 en África Occidental y Central, 29 de abril de 2020 *(el vínculo se agregará pronto)*

[Compendio PTM y VBG, también disponible en Francés, Español y Árabe](#)

[GTM de Damasco, PTM y el brote de COVID-19 en Siria, 26 de marzo de 2020](#)

[Consejo Danés para los Refugiados, presentación en la reunión regional del GTM de África Occidental el 1 de abril de 2020](#)

[Devex, Las transferencias en efectivo lideran la respuesta en asistencia social ante COVID-19, 14 de abril de 2020](#)

[Foro sobre Efectivo para Donantes: Transferencias de Efectivo Humanitarias en la Respuesta a COVID-19, 6 de mayo de 2020](#)

FAO, [Protección social protección y respuesta ante COVID-19 en áreas rurales](#), 8 de abril 2020

[Mapeo de PSF para África Occidental](#), por el GTM Regional, al 6 de abril de 2020.

Gaza, oPt, [Hoja de consejos sobre PTM COVID19 abril 2020](#)

[Abordaje de los riesgos de violencia de género en COVID-19/Addressing Gender-Based Violence Risks in COVID-19](#)

[Implicaciones de género de los brotes de Covid-19 en entornos de desarrollo y humanitarios/Gender Implications of Covid-19 Outbreaks in Development and Humanitarian Settings](#)

Ugo Gentilini: [Lecciones sobre el uso de ingreso básico universal durante una pandemia](#)

[Ugo Gentilini, Enlaces Semanales de Protección Social](#)

Give Directly, [Historias de beneficiarios en Kenia](#), en tiempos de COVID-19, 24 de abril

Clúster Global de Educación: Implicaciones del [COVID-19 para Los Programas de Transferencias de Efectivo para Educación en Emergencias, abril 2020](#)

[Nota de orientación del Clúster Global de Salud sobre el papel de PTM para reducir las barreras financieras en la respuesta a la pandemia de COVID-19](#)

[Plan de Respuesta Humanitaria Global https://www.unocha.org/sites/unocha/files/Global-Humanitarian-Response-Plan-COVID-19.pdf](#)

[Ground Truth Solutions, Informe Resumen de Usuarios 2018](#)

Informe global sobre crisis alimentarias 2020, [abril 2020](#)

[Hoja de sugerencias del CICR sobre PTM y COVID-19, también disponible en francés](#)

[Hoja de consejos sobre COVID y PTM de Mercy Corps, 17 de marzo 2020](#)

[Mercy Corps COVID-19 Pagos PMT y gestión de datos digitales \(CVA Payments and Digital Data management\), 19 de marzo 2020](#)

[Mercy Corps, hoja de consejos sobre PTM y sistemas de protección social durante COVID-19, 31 de marzo 2020](#)

Guía de MERS en la Respuesta a COVID-19, 30 de marzo de 2020

[Guía MERS en respuesta a COVID-19, 10 de abril 2020](#)

[Declaración MiC sobre COVID-19, 16 de abril 2020](#)

[Hoja de Consejos de CWG para Sudán del Sur: Protección del COVID-19 durante distribuciones de efectivo \(PPE\)](#), por Ali Mansoor, mayo de 2020

[CNR Transferencias en efectivo en Programas Remotos de Emergencias \(NRC Cash Transfers in Remote Emergency Programming\)](#)

[Blog de ODI: Implicaciones: De la Pobreza a la Pandemia \(From Poverty to Pandemic implications\)](#)

[Blog de ODI, La punta del iceberg: por qué el 99 por ciento de las crisis humanitarias son ignoradas, noviembre 2019](#)

[Plan International, Adaptaciones de PTM ante Covid-19 \(inglés\)](#)

REACH [Documento Guía: apoyo en efectivo y a los mercados durante la respuesta a COVID-19](#), v4 16 de abril 2020

Save the Children, "[Las 3 cosas que debe saber sobre los Programas Integrados de Transferencias Monetarias \(PTM\) y la Protección Infantil \(PI\) durante la Pandemia de COVID-19](#)", también disponible en español y francés

[SEEP, Grupos de Ahorro y COVID-19](#)

Subgrupo de Trabajo de Efectivo del Gran Pacto sobre Género y Efectivo, la Importancia de Actuar sobre los Compromisos del Gran Pacto para lograr un Enfoque Significativo en cuanto a Género en las Respuestas de Transferencias Monetarias en la Pandemia Covid-19, Mayo de 2020

UNFPA, [Hoja de Sugerencias sobre Programas de Transferencias Monetarias \(PTM\) Humanitarios: PTM y COVID-19, 14 de mayo de 2020](#)

Las comunidades en Somalia se enfrentan a la caída en las remesas y a impactos económicos mayores en medio de la crisis de COVID-19. Advertencia de activistas, trabajadores humanitarios y académicos.

[Matriz de Riesgo del GTM de Sudán del Sur para PTM ante COVID-19](#)

NRC, Guía práctica, gestión del ciclo de proyecto y riesgos del contraterrorismo

[Tearfund COVID-19: Distribución segura de alimentos, efectivo y artículos no alimentarios, 29 de abril 2020, también disponible en \(Ar\)_\(Es\)_\(Fr\)_\(Pt\)_\(Sw\)](#)

[La asistencia en efectivo de ACNUR y el COVID-19: prácticas de terreno emergentes, abril 2020](#)

SGNNUU, [Nota para los corresponsales: Carta del Secretario General a los miembros del G-20, 23 de marzo de 2020](#)

UNU-WIDER, [Documento de trabajo: Estimaciones del impacto de COVID-19 en la pobreza mundial, abril 2020](#)

Director Ejecutivo del PMA advierte sobre pandemia de hambre a medida que se propaga COVID-19 (Declaración al Consejo de Seguridad de la ONU), 21 de abril 2020

[Orientación del PMA para PTM en contextos afectados por COVID](#)

[Nota de orientación provisional de PMA, FAO y UNICEF sobre la mitigación de los efectos de la pandemia COVID-19 en la alimentación y la nutrición de los escolares, 7 de abril de 2020](#)

El Banco Mundial Vaticina la Caída Más Fuerte de la Historia Reciente en las Remesas, 22 de abril de 2020

Webinar del Movimiento CRMLR: Efectivo & Mercados y COVID-19, [vínculo aquí](#), 6 de mayo de 2020

WVI, [COVID-19: Una oportunidad para empoderar a los ciudadanos por medio de la protección social](#), por Sue Cant y Kathryn Taetzsch, 1 de mayo 2020